Организация Объединенных Наций A/56/6 (Sect.12)

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 April 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов*

Часть IV
Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 12
Окружающая среда

(Программа 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Содержание

		Стр.
Общий обзор		3
A.	Директивные органы	7
B.	Руководство и управление	8
	1. Канцелярия Директора-исполнителя	8
	2. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации	9
C.	Программа работы	11
	Подпрограмма 1. Экологическая оценка и раннее предупреждение	11
	Подпрограмма 2. Разработка политики и право	15
	Подпрограмма 3. Осуществление политики	20
	Подпрограмма 4. Технология, промышленность и экономика	24

* Настоящий документ содержит раздел 12 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение No. 6* (A/56/6/Rev.1).

01-33521 (R) 110501 180501
0133521

Подпрограмма 5. Региональное сотрудничество и представительство 30
Подпрограмма 6. Природоохранные конвенции 39
Подпрограмма 7. Связь и общественная информация 44

Раздел 12
Окружающая среда

(Программа 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Общий обзор

12.1 Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, которая предусматривала создание Совета управляющих ЮНЕП в качестве директивного органа и секретариата для выполнения функций центра по проведению мероприятий в области окружающей среды и координации такой деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Секретариат возглавляется Директором-исполнителем, который избирается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Генерального секретаря. Директор-исполнитель отвечает за управление Фондом окружающей среды на основе решений и под директивным руководством Совета управляющих. Внебюджетными ресурсами ЮНЕП распоряжается Директор-исполнитель ЮНЕП в соответствии с правилами и положениями Фонда окружающей среды.

12.2 Мандат ЮНЕП подтверждался посредством различных директивных мер Генеральной Ассамблеи и Совета управляющих ЮНЕП. В Повестке дня на XXI век также отмечается необходимость расширения и укрепления роли ЮНЕП и ее Совета управляющих и указываются те меры, которые следует принять ЮНЕП для содействия ее осуществлению. ЮНЕП также является секретариатом для ряда глобальных и региональных конвенций, которые были приняты в областях, связанных с программной деятельностью ЮНЕП.

12.3 Деятельность, за которую несет ответственность ЮНЕП, относится к программе 10 «Окружающая среда» среднесрочного плана на период 2002–2005 годов. Общая цель программы 10 заключается в обеспечении руководства и поощрении партнерства в области охраны окружающей среды путем пропаганды, информирования и расширения возможностей стран и народов в повышении качества их жизни без ущерба для качества жизни будущих поколений. К числу главных элементов стратегии достижения этой общей цели относятся: a) заполнение пробелов в информации и знаниях о важнейших экологических проблемах на основе проведения более всеобъемлющих оценок; b) определение и дальнейшая проработка применения комплексных стратегических мер в области устранения первопричин серьезной экологической озабоченности; и c) мобилизация действий в поддержку более целостной интеграции международной деятельности, направленной на улучшение состояния окружающей среды, особенно применительно к региональным и многосторонним соглашениям, а также к договоренностям о совместных действиях в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций.

12.4 Программа работы на двухгодичный период 2002–2003 годов будет осуществляться через 10 лет после реализации во всем мире Повестки дня на XXI век и 30-летних усилий по претворению в жизнь Стокгольмского плана действий. Опираясь на Найробийскую декларацию о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (1997 год) и Мальменскую декларацию министров (2000 год), ЮНЕП еще более укрепит свою роль в качестве глобального экологического органа. Деятельность по программе работы направлена на обращение вспять нынешней тенденции к ухудшению состояния окружающей среды и ресурсной базы, поддерживающей жизнь на Земле.

12.5 Результаты Ассамблеи и Саммита тысячелетия в отношении экологических аспектов устойчивого развития полностью войдут в программу работы в качестве ее составной части. Программа работы отражает предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе Ассамблее тысячелетия под названием «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке» (A/54/2000). Двухгодичный период 2002–2003 годов совпадает с заключительным этапом процесса подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и реализации ее результатов. Эта встреча состоится в 2002 году в Южной Африке. Встреча на высшем уровне проведет 10-летний обзор реализации результатов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Программа работы составлена с расчетом максимального содействия достижению возможных результатов обзора и их претворению в жизнь.

12.6 Программа работы на двухгодичный период 2002–2003 годов по-прежнему предусматривает применение функционального подхода, впервые апробированного в программе работы на двухгодичный период 2000–2001 годов для комплексного включения разрозненных секторальных действий в последовательную политическую деятельность, повышая тем самым эффективность решения многогранных проблем, связанных с экологическими аспектами устойчивого развития. В основе деятельности ЮНЕП по-прежнему остаются следующие мероприятия: экологическая оценка и раннее предупреждение; разработка политики и право; осуществление политики; региональное сотрудничество и представительство; усиление взаимной поддержки, взаимоувязки и повышение эффективности природоохранных конвенций; и связь и общественная информация. Вместе с программой по технологии, промышленности и экономике эти функции образуют структуру программы работы ЮНЕП, состоящей из семи подпрограмм.

12.7 Расходы по обслуживанию секретариата и Совета управляющих покрываются за счет регулярного бюджета, а оперативные расходы по программам, поддержке программ и административные расходы Фонда окружающей среды несет сам Фонд. Финансовое управление и административное обслуживание ЮНЕП обеспечивается Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби.

12.8 Ресурсы регулярного бюджета на двухгодичный период 2002–2003 годов составляют 7 558 500 долл. США и отражают рост расходов на 744 200 долл. США, или 10,9 процента, которые распределяются следующим образом: a) 558 400 долл. США нетто являются следствием учреждения шести новых должностей сотрудников категории специалистов (одной С-5, двух С-4, двух С-3 и одной С-2) и разницы в расходах в связи с переводом двух должностей С-5 из нью-йоркского отделения в Найроби; b) 119 200 долл. США выделяется на аренду и техническое обслуживание оборудования по автоматизации делопроизводства; и c) 66 600 долл. США выделяется на замену оборудования электронной обработки данных.

12.9 Дополнительные должности позволят укрепить потенциал ЮНЕП в деле более полного выполнения ее мандата и обеспечить, в частности, ее активное участие в процессе подготовки 10-летнего обзора хода осуществления итогов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, а также результатов обзора.

12.10 В своей резолюции 55/234 от 23 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по программе и координации, содержащуюся в пункте 91 его доклада (A/55/16), о том, чтобы возложить ответственность за конференционное обслуживание в Найроби на заместителя Генерального секретаря, возглавляющего Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию. В соответствии с этим решением Генеральной Ассамблеи ресурсы, выделяемые на конференционное обслуживание заседаний Совета управляющих и его вспомогательных органов в объеме 1 286 600 долл. США, которые ранее предусматривались по данному

разделу, проведены в бюджетной документации по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание на двухгодичный период 2000–2001 годов». В результате передачи этих функций в разделе 12 сохранены лишь потребности на выплату сверхурочных в связи с основным обслуживанием заседаний Совета управляющих и его вспомогательных органов, а также в связи с покрытием представительских расходов.

12.11 Внебюджетные ресурсы, которыми, по прогнозам, будет располагать ЮНЕП в двухгодичном периоде 2002–2003 годов, составляют 199 307 500 долл. США, или 96,2 процента от общего объема ресурсов, выделенных на эту программу. Существующие механизмы межправительственного обзора и управления этими внебюджетными средствами предусматривают утверждение Советом управляющих ЮНЕП двухгодичных бюджетов в целях регулирования использования этих внебюджетных ресурсов.

12.12 Сметное процентное распределение ресурсов по разделу 12 на двухгодичный период 2002–2003 годов показано в таблице 12.1.

Таблица 12.1

Процентное распределение ресурсов по компонентам

Компонент	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
A. Директивные органы	0,6	–
B. Руководство и управление	34,3	12,4
C. Программа работы		
Подпрограмма 1. Экологическая оценка и раннее предупреждение	10,4	16,1
Подпрограмма 2. Разработка политики и право	15,9	9,4
Подпрограмма 3. Осуществление политики	4,1	11,6
Подпрограмма 4. Технология, промышленность и экономика	–	30,1
Подпрограмма 5. Региональное сотрудничество и представительство	17,9	12,0
Подпрограмма 6. Природоохранные конвенции	7,3	5,1
Подпрограмма 7. Связь и общественная информация	9,5	3,3
Итого C	**65,1**	**87,6**
Всего	**100,0**	**100,0**

Таблица 12.2

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Директивные органы	1 678,3	44,4	–	–	44,4	4,6	49,0
Руководство и управление	2 638,2	1 881,8	708,4	37,6	2 590,2	81,5	2 671,7
Программа работы	4 392,8	4 888,1	35,8	0,7	4 923,9	196,0	5 119,0
Итого	**8 709,3**	**6 814,3**[a]	**744,2**	**10,9**	**7 558,5**	**282,1**	**7 840,6**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги в поддержку:	
–	–	i) организаций системы Организации Объединенных Наций	–
14 350,4	12 152,4	ii) внебюджетной деятельности	13 205,0
14 350,4	**12 152,4**		**13 205,0**
		b) Основная деятельность	
9 858,8	13 978,1	Общие целевые фонды	16 068,3
16 640,0	8 523,5	Фонд окружающей среды	9 165,6
26 498,8	**22 501,6**		**25 233,9**
		c) Оперативные проекты	
63 004,0	100 000,0	Фонд окружающей среды	100 000,0
3 099,5	5 000,0	Резерв Фонда окружающей среды	5 000,0
29 071,1	32 219,7	Целевые фонды технического сотрудничества	31 967,7
–	–	ФМПООН	10 476,2
15 620,0	16 130,3	Параллельные взносы	13 424,7
110 794,6	**153 350,0**		**160 868,6**
151 643,8	**188 004,0**		**199 307,5**
160 353,1	**194 818,3**		**207 148,1**

[a] После корректировки ассигнованной суммы в 8 100 900 долл. США за вычетом 1 286 600 долл. США, которые приходятся на конференционное обслуживание и которые для целей представления бюджета показаны в разделе 2.

Таблица 12.3

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
ЗГС/ПГС	1	1	–	–	1	1	2	2
Д-1/Д-2	4	4	–	–	30	35	34	39
С-1/С-5	17	23	–	–	215	215	232	238
Итого	**22**	**28**	**–**	**–**	**246**	**251**	**268**	**279**
Категория общего обслуживания								
Итого	**17**	**17**	**–**	**–**	**221**	**250**	**238**	**267**
Всего	**39**	**45**	**–**	**–**	**467**	**501**	**506**	**546**

A. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 44 400 долл. США

12.13 Совет управляющих является директивным органом ЮНЕП. Он имеет один главный вспомогательный орган, а именно Комитет постоянных представителей.

12.14 Совет управляющих состоит из 58 государств-членов. В своей резолюции 53/242 от 28 июля 1999 года Генеральная Ассамблея учредила ежегодный глобальный экологический форум на уровне министров, причем в годы, когда проводятся регулярные сессии Совета управляющих, он образует форум, а в промежуточные годы в роли форума выступает специальная сессия Совета управляющих, на которой участники рассматривают важные и вновь возникающие политические проблемы в области окружающей среды. Двадцать первая очередная сессия Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров состоялась 5–9 февраля 2001 года в Найроби, а его седьмая специальная сессия состоится в 2002 году и продлится три дня. Двадцать вторая очередная сессия состоится 3–7 февраля 2003 года в Найроби. Кроме того, дважды в год будут проводиться однодневные совещания бюро Совета управляющих в составе пяти членов бюро и представителей секретариата. В соответствии со своим решением 19/32 Совет управляющих рассмотрел структуру директивных органов ЮНЕП и на своей двадцать первой сессии постановил в решении 21/20, что после успешного выполнения Комитетом высокого уровня министров и должностных лиц возложенной на него роли следует прекратить его деятельность. Совет также постановил проводить работу Комитета постоянных представителей на всех официальных языках Организации Объединенных Наций в связи с введением полного обслуживания устным переводом в Найроби.

Таблица 12.4

Потребности в ресурсах

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	44,4	44,4	–	–
Итого	**44,4**	**44,4**	**–**	**–**
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–

12.15 Смета предусматривает выплату сверхурочных и удовлетворение потребностей в представительских расходах во время заседаний Совета управляющих и его вспомогательных органов.

B. Руководство и управление

12.16 Руководство и управление включает Канцелярию Директора-исполнителя ЮНЕП и Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации.

1. Канцелярия Директора-исполнителя

12.17 Директор-исполнитель ЮНЕП несет общую ответственность в рамках системы Организации Объединенных Наций за руководство в области экологической политики, оценку причин и последствий экологических изменений, определение возникающих проблем и содействие принятию ответных мер на международном уровне. Он отвечает также за координацию мероприятий в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций и оказание поддержки Совету управляющих ЮНЕП.

12.18 Канцелярия Директора-исполнителя обеспечивает административное и вспомогательное обслуживание Директора-исполнителя и заместителя Директора-исполнителя, а также старшего руководящего состава ЮНЕП. Заместитель Директора-исполнителя оказывает ему помощь в выполнении его/ее функций. Заместитель Директора-исполнителя осуществляет управление программой по окружающей среде, надзор за деятельностью всех отделов и региональных отделений ЮНЕП, а также механизмов координации и мониторинга программы. Кроме того, он играет активную роль в содействии консультациям с правительствами и развитии этого процесса, в том числе через постоянные представительства, аккредитованные при ЮНЕП в Найроби, и обеспечивает выполнение ЮНЕП своих обязанностей в качестве учреждения-исполнителя Фонда глобальной окружающей среды (ФГОС).

12.19 В Канцелярию Директора-исполнителя входит Группа по координации и управлению программ, которая оказывает заместителю Директора-исполнителя поддержку в управлении программой ЮНЕП, и Группа надзора и оценки, которая организует и осуществляет оценку программ и проектов, следит за реализацией соответствующих рекомендаций и участвует в разработке политики с использованием результатов оценки. Группа функционирует в качестве координационного центра Объединенной инспекционной группы и Управления служб внутреннего надзора. В Канцелярию Директора-исполнителя также входит канцелярия

секретариата руководящих органов, которая обеспечивает секретариатское обслуживание Совета управляющих и его вспомогательных органов, например Комитета постоянных представителей, служит координатором обзора внешних контактов с правительствами, обеспечивает правительства документацией и облегчает их участие в сессиях Совета управляющих/Глобального форума на уровне министров и заседаниях его вспомогательных органов.

Таблица 12.5

Потребности в ресурсах

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	1 186,5	1 815,9	9	15
Расходы, не связанные с должностями	55,3	127,3	–	–
Итого	**1 241,8**	**1 943,2**	**9**	**15**
Внебюджетные ресурсы	23 553,6	24 659,6	47	50

12.20 В своей резолюции 55/200 от 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея особо отметила необходимость предоставления достаточных финансовых ресурсов на стабильной и предсказуемой основе для обеспечения полного осуществления мандата ЮНЕП, в частности с целью обеспечить ее активное участие в процессе подготовки 10-летнего обзора прогресса, достигнутого в осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и в реализации результатов этого обзора. Далее Ассамблея просила Генерального секретаря предоставить ЮНЕП на двухгодичный период 2002–2003 годов необходимые ресурсы по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в соответствии с нынешней бюджетной практикой и предусмотреть другие пути оказания содействия усилиям по активизации деятельности Программы в связи с предстоящей Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию. В соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи увеличение ассигнований на финансирование должностей в объеме 629 400 долл. США предусматривает учреждение следующих шести новых постов: a) Канцелярия Директора-исполнителя: одна должность С-4 сотрудника по программам, одна — С-3 административного сотрудника и одна — С-2 сотрудника по программам; b) Канцелярия заместителя Директора-исполнителя: одна должность С-3 специального помощника заместителя Директора-исполнителя; и c) Группа координации и управления программ: две должности старших сотрудников по программам (одна С-4, одна С-5). Рост ассигнований на не связанные с должностями расходы в объеме 72 000 долл. США предусматривает средства на аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных, которые теперь финансируются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, как это было в прошлом, что вполне обоснованно.

2. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 647 000 долл. США

12.21 Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 913 (X) от 3 декабря 1955 года для сбора и распространения научных данных о влиянии ионизирующего излучения на человека и окружающую среду. Ежегодно принимаемые резолюции Ассамблеи отражают обеспокоенность государств-членов проблемой радиоактивного облучения и его последствиями и свидетельствуют о необходимости сбора данных, их анализа и интерпретации Комитетом. В своей резолюции 55/121 от 8 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея подтвердила свое решение сохранить нынешние функции и независимую роль Научного комитета, в том числе нынешние процедуры отчетности, и просила его продолжить на его следующей сессии обзор важных проблем в области ионизирующего излучения и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии.

12.22 Секретариат Научного комитета, находящийся в Вене, организовывает и обслуживает ежегодные сессии Комитета и несет ответственность за подготовку запрашиваемой им научной документации для обзора и дискуссий в ходе сессий. Эта документация, где рассматриваются все аспекты воздействия излучения и его биологические последствия, составляется секретарем Комитета при содействии консультантов.

12.23 Секретариат подготавливает доклады Ассамблее об источниках и последствиях ионизирующего излучения для человека и окружающей среды, представляющие собой последнюю оценку Комитета. Сбор данных и подготовка доклада Комитета происходят на протяжении нескольких лет. Проекты документов представляются Комитету на его ежегодных сессиях, где они выступают в качестве основы для технических дискуссий. Доклад Комитета, озаглавленный «Источники и действие ионизирующего излучения (доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации 2000 года Генеральной Ассамблее с научными приложениями)», был принят Комитетом в мае 2000 года и представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии. Однако научное приложение, озаглавленное «Последствия излучения для наследственности», было исключено из доклада с рекомендацией Комитета о его передаче на экспертную оценку и повторном вынесении на рассмотрение Комитета на его пятидесятой сессии в апреле 2001 года.

Таблица 12.6

Потребности в ресурсах: Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	437,8	437,8	3	3
Расходы, не связанные с должностями	202,2	209,2	–	–
Итого	**640,0**	**647,0**	**3**	**3**
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–

12.24 Рост ресурсов на 7000 долл. США для удовлетворения потребностей в расходах, не связанных с должностями, предусматривает оплату аренды и технического обслуживания оборудования электронной обработки данных.

C. Программа работы

Таблица 12.7

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Подпрограмма	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
C. Программа работы				
1. Экологическая оценка и раннее предупреждение	772,3	786,5	3	3
2. Разработка политики и право	1 217,8	1 199,7	5	5
3. Осуществление политики	303,3	312,8	2	2
4. Технология, промышленность и экономика	–	–	0	0
5. Региональное сотрудничество и представительство	1 373,3	1 355,9	7	7
6. Природоохранные конвенции	533,4	547,6	3	3
7. Связь и общественная информация	688,0	721,4	7	7
Итого	**4 888,1**	**4 923,9**	**27**	**27**
Внебюджетные ресурсы	164 450,4	174 647,9	420	451

Подпрограмма 1
Экологическая оценка и раннее предупреждение

Потребности в ресурсах (до пересчета): 786 500 долл. США

12.25 За осуществление подпрограммы 1 отвечает Отдел экологической оценки и раннего предупреждения. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 1 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Таблица 12.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: расширить знания ответственных руководителей на международном и национальном уровнях о глобальных экологических тенденциях, условиях и возникающих проблемах.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Усиление внимания и принятие мер всеми заинтересованными сторонами на международном и национальном уровнях в развитие заявлений ЮНЕП в отношении экологических тенденций, условий и раннего предупреждения.	a) i) Результаты оценок ЮНЕП находят все более полное отражение в подготавливаемых документах о политике и мероприятиях Организации Объединенных Наций и партнерских организаций на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях; ii) выводы, сделанные на основе оценок ЮНЕП, и рекомендации по вопросам раннего предупреждения отражены в репортажах популярных периодических изданий, научных исследованиях и журналах, экологической политике, а также в изданиях и докладах по проблемам планирования.
b) Привлечение более широкого круга учреждений всего мира к проведению глобальных совместных оценок ЮНЕП, сбору вспомогательной информации, формированию аналитических моделей и проведению конкретных оценок.	b) Наличие необходимого объема надежной, достоверной и своевременной информационной продукции на международном и национальном уровнях в поддержку процесса принятия решений по приоритетным экологическим проблемам.
c) Уделение более пристального внимания гендерным аспектам экологической проблематики, тенденциям и условиям, там, где это целесообразно.	c) Количество экологических оценок, учитывающих гендерные аспекты и представленных в оценочных докладах и информационной продукции.

Внешние факторы

12.26 Предполагается, что эта программа обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) будет создана адекватная организационная инфраструктура и будет налажено соответствующее сотрудничество, а внешние партнеры проявят приверженность делу достижения поставленных целей на глобальном, региональном и национальном уровнях, включая правительства, учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации, особенно те, которые участвуют в деятельности сетей наблюдения, мониторинга и оценки, способствуя тем самым развитию процесса глобальной комплексной экологической оценки, которая позволяет подготовить Глобальную экологическую перспективу и другие глобальные оценки; b) правительства проявят желание открыть доступ для национальной информации в качестве

вклада в оценочную деятельность и подготовку отчетных материалов по состоянию окружающей среды; и c) будут мобилизованы и обеспечены достаточные добровольные взносы.

Мероприятия

12.27 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) основная деятельность (ВР):

i) периодические публикации: заявление по окружающей среде, включая предварительные индексы окружающей человека среды (1); и третий выпуск издания «Глобальная экологическая перспектива» (ГЭП-1);

ii) непериодические публикации: Глобальная международная оценка водных ресурсов (ФГОС/ЮНЕП) (1);

iii) пресс-релизы, пресс-конференции: информационные сводки в порядке раннего оповещения и брифинги для представителей СМИ по конкретным экологическим проблемам глобального и/или регионального характера (5);

iv) технические материалы для внешних пользователей: комплексная динамическая сеть веб-сайтов (включая сайты ЮНЕП и ее партнеров), содержащих авторитетную экологическую оценку, а также данные и информацию по мониторингу и раннему предупреждению (1); научно-исследовательский доклад об экологических показателях, индексах и связанной с ними методике оценки состояния окружающей среды, изменяющихся условий и тенденций (1); научно-технический документ о данных по оценке и раннему предупреждению и информация по вопросам управления и стратегий, которые были представлены на международных форумах (1); доклад по обследованию и мониторингу потребностей пользователей в связи с конкретными оценками и информационной продукцией (1); подготовка данных и информационной продукции по индивидуальным заказам на основе результатов оценок для политических и административных руководителей, научного сообщества, специалистов и общественности с учетом их конкретных потребностей (в печатной форме, на КД-ПЗУ, веб-сайтах и в форме видеофильмов) (5); глобальная и региональная информационная продукция, поступающая из глобальных и региональных центральных сетевых узлов с разделением по климатическому признаку или географическим регионам для научного сообщества (5); рекомендации по оценке деградации земель на местном уровне в качестве вклада в общие глобальные оценки землепользования/растительного покрова (1); документ по политике и стратегии механизма глобальной совместной оценки ЮНЕП, распространяемый среди партнеров и бенефициаров оценочной деятельности ЮНЕП, т.е. государств-членов (1); доклады об аналитических и обзорных исследованиях по международным экологическим наблюдениям, мониторингу и оценке на национальном, региональном и глобальном уровнях (3); и технические доклады и материалы ЮНЕП для подготовки оценки экосистем тысячелетия ФГОС/Фондом Организации Объединенных Наций (1);

b) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР):

сотрудничество с партнерами в целях разработки и технического обслуживания, наблюдения и мониторинга сетей для приобретения соответствующих информационных комплектов, баз данных и предоставления консультационных услуг по вопросам,

касающимся воздушной, земной, водной среды и биоразнообразия; совместное с партнерами осуществление программы развития потенциала для обеспечения адресной передачи технологии, подготовки кадров и технической поддержки деятельности по оценке, наблюдению и мониторингу окружающей среды и управлению и распространению информации;

c) техническое сотрудничество (ВР):

i) консультационные услуги по оценке чувствительности, уязвимости и рисков, связанных с экологической угрозой, предоставляемые правительствам и региональным организациям в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне, Северной Америке и Западной Азии; сотрудничающим партнерам по вопросам обработки данных, касающихся состояния окружающей среды, охраны и использования окружающей среды и биоразнообразия, землепользования и растительного покрова; консультационные услуги в целях поддержки и укрепления сети национальных информационных центров, занимающихся анализом геопространственных данных, а также в поддержку обмена информацией между сетевыми узлами и ЮНЕП; для комплексной региональной, субрегиональной и национальной тематической и/или секторальной оценки в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне, а также в Западной Азии; и техническая поддержка для подготовки докладов о состоянии окружающей среды в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне и в Западной Азии;

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: подготовка кадров государственных учреждений и региональных межправительственных организаций по инструментарию и методикам комплексной экологической оценки.

Таблица 12.9

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	760,1	760,1	3	3
Расходы, не связанные с должностями	12,2	26,4	–	–
Итого	**772,3**	**786,5**	**3**	**3**
Внебюджетные ресурсы	29 488,7	32 011,6	53	62

12.28 Увеличение ресурсов на покрытие расходов, не связанных с должностями, в объеме 14 200 долл. США предусматривает аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных.

Подпрограмма 2
Разработка политики и право

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 199 700 долл. США

12.29 Отдел разработки экологической политики и права отвечает за осуществление этой подпрограммы. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 2 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Таблица 12.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: создать для членов международного сообщества возможности разрабатывать комплексные и целостные политические меры в ответ на экологические проблемы, а также повысить степень выполнения и обеспечения выполнения правовых документов.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Более полная интеграция экологических соображений и их гендерных аспектов в процесс принятия решений на правительственном и межправительственном уровнях и выработки политики.	a) i) Количество стран, осуществляющих интеграцию экологических факторов в сферу политики и осуществления природоохранных законов/положений; ii) количество координационных центров, охватывающих правительства, в частности правительства развивающихся стран и стран с переходной экономикой, которые включены в сеть координационных центров по гендерной проблематике.
b) Более широкое признание правительствами разработки и принятия правовых, социальных, экономических и торговых механизмов взаимной поддержки.	b) Количество стран, внедряющих механизмы взаимной политической поддержки.
c) Более успешное международное сотрудничество в интересах улучшения состояния окружающей среды с помощью региональных и многосторонних соглашений, а также в рамках механизмов сотрудничества в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций.	c) i) Количество новых инициированных переговоров и соглашений, заключенных по ключевым приоритетным экологическим проблемам на глобальном и региональном уровнях; ii) активное участие учреждений Организации Объединенных Наций в Группе по управлению природопользованием и увеличение числа совместных программ, содействующих улучшению согласованного реагирования Организации Объединенных Наций на экологические проблемы.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
d) Рассмотрение вопросов, связанных с озабоченностями и вкладом гражданского общества, неправительственных организаций и крупнейших групп общественности, на глобальных, региональных и субрегиональных форумах по вопросам политики.	d) Количество заявлений, документов с изложением позиции или планов действий, выработанных на политических форумах, объединяющих в себе гражданское общество, неправительственные организации и крупнейшие группы общественности.

Внешние факторы

12.30 Предполагается, что подпрограмма обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) будет достигнут политический консенсус между правительствами по политическим инициативам ЮНЕП, приверженности делу совершенствования процесса разработки политики и организационным структурам с широким участием населения; b) будет достигнут политический консенсус между правительствами по экологическим приоритетам и приверженности развитию и практическому использованию политических механизмов; c) будет обеспечена приверженность органов Организации Объединенных Наций делу развития сотрудничества и координации в вопросах охраны окружающей среды; и d) будет внесен надлежащий добровольный взнос в Фонд окружающей среды и другие внешние источники финансирования в целях осуществления программы работы.

Мероприятия

12.31 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (ВР):

документация для заседающих органов. Аналитический доклад об организационной структуре управления международной природоохранной деятельностью для устранения экологических угроз, который предполагается представить на Глобальном форуме по окружающей среде ЮНЕП на уровне министров (1);

b) другая основная деятельность (ВР):

i) периодические публикации: бюллетень *Environmental Law Bulletin* (только на английском языке), который будет распространяться среди правительств всех стран и соответствующих организаций (4); реестр международных договоров и других соглашений в области окружающей среды (на шести языках Организации Объединенных Наций по просьбе Совета управляющих), который будет распространяться среди правительств всех стран и соответствующих организаций (1);

ii) технические материалы для внешних пользователей: руководство по политике ЮНЕП в отношении гражданского общества, неправительственных организаций и других крупнейших групп общественности, включая стратегию оказания влияния на такие группы и их вовлечения в решение вопросов окружающей среды и устойчивого развития (1); справочник по рекомендациям и методологии анализа, обзора и разработки политики решения проблем в общем контексте охраны окружающей среды и устойчивого развития (1); справочник по оптимальным

политическим решениям и опыту в области водопользования (1); доклад о правовых исследованиях по вопросам международного сотрудничества в решении проблем, связанных с различными аспектами чрезвычайных экологических ситуаций и стихийных бедствий (1); доклад о правовом исследовании по вопросам эффективности существующих режимов ответственности (1); доклад о правовом исследовании по вопросам трансграничного загрязнения воздуха в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); справочный документ по законодательной базе защиты, сохранения, восстановления и устойчивого использования почв (1); документ о концепции экологической политики в области рационального землепользования и сохранении почв (1); документ о стратегиях борьбы с причинами обезлесения и механизм сохранения, рационального использования и устойчивого освоения уязвимых экосистем (1); публикация, посвященная рациональной практике, новаторским подходам и примерам достижения женщинами успехов, вопросам охраны окружающей среды и развития, включая информацию о знаниях в области охраны окружающей среды, которыми обладают женщины из числа коренного населения (1); доклад о приоритетных действиях в русле экологической политики по борьбе с голодом и недоеданием в уязвимых районах (1); исследование по правовой базе Рио-де-Жанейрских принципов (1); аналитический доклад о социальных аспектах деградации окружающей среды с уделением особого внимания проблемам нищеты, народонаселения и гендерным факторам (1); международный реестр экспертов по праву, обладающих знаниями по конкретным странам, касающимися пресноводных ресурсов (1); разработка учебных планов по экологическому праву и политике для одной из стран (1); информационные материалы по вопросам экологического права, распространяемые в печатной форме, через веб-сайт Информационной службы по экологическому праву Всемирного союза охраны природы/ЮНЕП/ФАО (ЭКОЛЕКС) и на КД-ПЗУ (1); доклад об оценке адекватности, эффективности и выполнения Африканской конвенции 1968 года, а также о пересмотре и обновлении Конвенции по согласованию сторон (1); справочники по оптимальной политической практике и опыту деятельности в сфере повышения качества воздуха в городах и руководства санитарно-гигиеническими мероприятиями (2); справочники по оптимальной политической практике и опыту в области землепользования и изменения климата (2); политические рекомендации по применению финансовых механизмов в сфере рационального использования водных экосистем (1); политические рекомендации по практике вовлечения частного сектора в сферу водоснабжения и санитарно-профилактических мероприятий в городских районах (1); документы с изложением позиции по последствиям деградации окружающей среды для здоровья человека (4); и обзорный доклад о применении экологических норм военными структурами, содержащий рекомендации и различные варианты политики, а также концептуальный документ о международных руководящих принципах (1);

iii) поощрение разработки правовых документов, в том числе соответствующих стандартов: коммюнике или официальное заявление о правовых аспектах экологии и торговли, представленные форумом участников, которые будут излагаться в докладе (1); доклады о работе совещаний и решениях Конференции сторон Абиджанской и Найробийской конвенций (1); и доклады о работе совещаний, определяющие пути укрепления организационных и людских ресурсов в целях расширения доступа к информации, и участие общественности в принятии решений и обеспечении доступа к правосудию по экологическим вопросам (1);

iv) пресс-конференции: брифинги для постоянных представительств, неправительственных организаций и гражданского общества по экологической проблематике и деятельности ЮНЕП (1);

c) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР):

вклад в разработку стратегического подхода ЮНЕП к 10-летнему обзору Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию; политический анализ и самостоятельные инициативы по координации деятельности всей системы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды и согласования политики, которые позволяют рационализировать процесс принятия решений в межправительственных органах; политический вклад и поддержка деятельности совместного городского экологического форума Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)/ЮНЕП; подготовка докладов о работе совещаний Руководящего комитета ЭКОЛЕКС; подготовка профильных докладов и участие в межучрежденческих совещаниях Организации Объединенных Наций в целях обеспечения отражения рекомендаций ЮНЕП в докладах и заключениях важнейших совещаний; обеспечение регулярного притока информации об основных мероприятиях межучрежденческого и межправительственного характера и о вкладе сведений ЮНЕП в работу совещаний и подготовку соответствующих докладов; вклад ЮНЕП в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды и устойчивого развития;

d) техническое сотрудничество (ВР):

i) консультативное обслуживание правительств в целях: подготовки соглашения по водным бассейнам для целей совместного использования водных ресурсов; проведения оценки незащищенности от изменения климата на национальном и субрегиональном уровнях водных ресурсов, сельскохозяйственного производства и других социально-экономических секторов и экологических систем; разработки национальной стратегии адаптации различных секторов и экологических систем по различным сценариям изменения климата; подготовки законодательных предложений для решения вопросов окружающей среды и устойчивого развития и выполнения отдельных природоохранных соглашений; обзора и разработки политики землепользования и стратегии сохранения почв; разработки политики рационального использования водных ресурсов и санитарно-профилактической деятельности в городах; проработки позиции для внесения вклада в разработку политики в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата; включения экологической проблематики в стратегии борьбы с нищетой; разработки экономических документов, связанных с охраной окружающей среды, и их включения в национальную и внутреннюю правовую базу и юридические аспекты семинаров по подготовке кадров в области составления экономической документации; правовые консультативные услуги, знания и опыт, предоставленные соответствующими временными секретариатами для работы Межправительственного комитета по ведению переговоров относительно международного юридически обязательного документа о применении процедуры предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и относительно международного юридически обязательного документа для осуществления международных действий в отношении некоторых стойких органических загрязнителей и/или Конференции сторон конвенций; юридические консультативные услуги для разработки протокола к Конвенции по Каспийскому морю и проекта протокола Сообщества по вопросам развития Юга Африки по окружающей среде; юридические консультативные услуги, предоставленные сторонам Конвенции по Каспийскому морю; юридические консультативные услуги, предоставленные сторонам Абиджанской и Найробийской конвенций;

политические рекомендации по проблемам городской среды для органов местного самоуправления мегаполисов развивающихся стран; обслуживание сети сотрудничающих центров, организаций гражданского общества, неправительственных организаций и женских групп в целях облегчения их участия и вклада в работу форумов по глобальной, региональной и субрегиональной политике; согласованный вклад ЮНЕП в проведение крупных экологических мероприятий на основе диалога с неправительственными организациями, гражданским обществом и другими крупнейшими группами общественности;

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: Глобальная программа подготовки кадров: адвокаты из 50 стран, прошедшие подготовку по экологическому праву и регламентирующим положениям, в частности для осуществления многосторонних природоохранных соглашений; международные конференции и семинары в целях расширения понимания земельных вопросов, землепользования, сохранения почв, водных ресурсов, климата и смежных проблем; международные семинары и практикумы, а также консультативные услуги в интересах поощрения экологически безопасного водопользования; семинары и практикумы в Африканском регионе с целью заручиться политической, финансовой и технической поддержкой для развития и принятия региональных природоохранных соглашений по устойчивому освоению земельных ресурсов и сохранению почв;

iii) полевые проекты: экспериментальные проекты по согласованию законодательства стран Содружества Независимых Государств.

Таблица 12.11

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	1 202,6	1 167,1	5	5
Расходы, не связанные с должностями	15,2	32,6	–	0
Итого	**1 217,8**	**1 199,7**	**5**	**5**
Внебюджетные ресурсы	18 041,7	18 703,4	55	61

12.32 Снижение расходов на должности в объеме 35 500 долл. США объясняется разницей в расходах на финансирование одной должности С-5, переведенной из Нью-йоркского отделения ЮНЕП в штаб-квартиру ЮНЕП в Найроби. Рост ассигнований на 17 400 долл. США на потребности, не связанные с должностями, предусматривает покрытие расходов на аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных, финансирование которых теперь осуществляется за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, как это было ранее, что вполне оправданно.

Подпрограмма 3
Осуществление политики

Потребности в ресурсах (до пересчета): 312 800 долл. США

12.33 Отдел осуществления экологической политики будет отвечать за реализацию этой подпрограммы. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 3 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Таблица 12.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: совершенствование механизмов регулирования природопользования и укрепление потенциала правительств в сфере реализации экологической политики.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Обеспечение правительств и других соответствующих учреждений более совершенными базами знаний, экспертным опытом и механизмами регулирования в целях осуществления экологической политики и природоохранной деятельности.	a) i) Количество правительств и других учреждений, участвующих в реализации программ наращивания потенциала ЮНЕП или пользующихся преимуществами этих программ; ii) количество стран, проводящих здравую экологическую политику и осуществляющих природоохранную деятельность при содействии ЮНЕП.
b) Укрепление механизмов и потенциала соблюдения и обеспечения соблюдения соответствующих многосторонних природоохранных соглашений.	b) Количество стран соблюдающих и обеспечивающих соблюдение соответствующих многосторонних природоохранных соглашений.
c) Расширение национальных и международных механизмов для подготовки к чрезвычайным экологическим ситуациям, реагирования на них и ликвидации их последствий.	c) Количество правительств, создавших при техническом содействии ЮНЕП необходимые механизмы реагирования на чрезвычайные экологические ситуации и ликвидации их последствий.
d) Активизация осуществления Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности (ГПД), включая договоренности, достигнутые по результатам обзора ГПД 2001 года.	d) Количество национальных и международных мер и оценок, предпринятых в целях осуществления Глобальной программы действий.
e) Уделение большого внимания гендерным аспектам экологического планирования и регулирования, а также обеспечение учета гендерных факторов в разработке урегулирования возникающих и существующих экологических проблем.	e) Количество партнеров и заинтересованных сторон, включая учет гендерных аспектов в их экологических планах и программах и/или осознанный подход к соответствующей роли мужчин и женщин в осуществлении согласованных

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	программ.

Внешние факторы

12.34 Предполагается, что подпрограмма обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) на национальном и политическом уровнях будет достигнута политическая стабильность; b) правительства стран проявят желание и приверженность делу решения проблем природопользования и будут поощрять меры по предупреждению и ликвидации экологического ущерба при соответствующих консультациях и помощи со стороны ЮНЕП; и c) будет внесен адекватный добровольный взнос в Фонд окружающей среды и другие внешние источники финансирования в целях осуществления программы работы.

Мероприятия

12.35 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (РБ/ВР):

документация заседающих органов. Доклад Совета управляющих об осуществлении Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности;

b) другая основная деятельность (РБ/ВР):

i) периодические публикации: информационный бюллетень, посвященный деятельности ЮНЕП в случае чрезвычайных экологических ситуаций, распространяемый среди национальных координационных центров, основных партнеров и правительств различных стран (4);

ii) миссии по установлению фактов: оценочные миссии по организации немедленного реагирования и ликвидации последствий чрезвычайных экологических ситуаций; проведение оценок рисков и уязвимости на глобальном уровне и в странах, пострадавших от стихийных бедствий;

iii) технические материалы для внешних пользователей: доклад об ответственности и компенсации за экологический ущерб (1); информационный центр на базе Интернета по пропаганде передового опыта и практики с перекрестными ссылками на врученные премии, базы данных и веб-сайты по природопользованию (1); обновленный реестр внешних экспертов в областях, связанных с чрезвычайными экологическими ситуациями (1); базы данных о передовом опыте и практике и другая информационная продукция по окружающей среде и населенным пунктам в Африке, Азии и Латинской Америке и Карибском бассейне (1); кодекс поведения и/или нормативы, касающиеся категорий источников одного загрязнителя применительно к конкретным отраслям экономики; разработка индексов экологической уязвимости применительно к малым островным развивающимся государствам (1); разработка инструментария для оказания помощи уязвимым странам в повышении степени их готовности и способности принимать меры в ответ на чрезвычайные экологические ситуации (1); общеобразовательные и учебные курсы и экспериментальные учебные программы, построенные с учетом потребностей и разработанные совместно или при

содействии университетов и других партнеров (1); учебно-методические материалы по окружающей среде, рекомендации для преподавателей экологических дисциплин и информация об эффективной финансовой практике и технологиях (1); механизм и рекомендации по адаптации к изменению климата в уязвимых районах малых островных развивающихся государств Африки (1); учебный курс Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности в рамках программы по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций в области охраны среды морей и прибрежных районов (1); рекомендации по рациональной практике природопользования, инструментарию и подходам к различным категориям источников загрязнения с применением демонстрационных проектов и использованием предынвестиционных исследований и ресурсных центров (1); рекомендации по утилизации отходов, комплексному водопользованию и рациональному землепользованию в целях защиты от наводнений и засух в водосборных бассейнах Африки и Азии (1); новые рекомендации по различным аспектам рационального использования природных ресурсов, включая водопользование, землевладение и применение соответствующих технологий (1); применение и техническое обслуживание механизма координационных центров Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности; документы, учебные материалы, рекомендации по выполнению и обеспечению выполнения многосторонних природоохранных соглашений, а также по экологической преступности (1); издание об опыте успешного применения рекомендаций и механизмов рационального использования природных ресурсов в Восточной Европе (1); подготовленный совместно с партнерами доклад об оценке потребностей, в том числе об издержках действий и бездействия, а также об анализе различных альтернативных моделей управленческой деятельности применительно к различным категориям источников одного или более загрязнителей (1); доклады о передаче передового опыта в области лесоводства и применения альтернативных и эффективных источников энергии; доклады о взаимосвязи между землевладением и охраной окружающей среды в Африке и Латинской Америке и Карибском бассейне; доклады о стратегиях восстановления пришедших в негодность земель и водных ресурсов (в том числе в областях, где возможно наращивание потенциала) и о стратегиях водоохранной деятельности (включая технологию сбора поверхностного стока); доклады о применении или ограниченном применении действующих рекомендаций относительно рационального использования природных ресурсов (воды, земли и генетических ресурсов) в Азии, Африке и Восточной Европе; доклады, учебные материалы, рекомендации и методики сохранения биоразнообразия; и стратегии и рекомендации устойчивого использования и охраны природных и других ресурсов в населенных пунктах; проведение адресного анализа и предынвестиционных исследований с охватом «горячих точек» или конкретных отраслей экономики (например, туризма) для борьбы с различными категориями источников одного или более загрязнителей, включая товарищества государственного и частного секторов и совещания партнеров;

c) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь (ВР): создание и укрепление механизмов проведения консультаций по предупреждению чрезвычайных экологических ситуаций, обеспечению готовности, ликвидации последствий, ответным мерам и мониторингу экологически уязвимых районов;

создание, совершенствование и укрепление совместных механизмов предупреждения и ликвидации экологических последствий размещения поселений беженцев; предотвращение или содействие разработке юридически обязательных и необязательных соглашений с правительствами и добровольных соглашений с частным сектором и организациями гражданского общества по регулированию осуществляемой на суше деятельности и поощрение международного сотрудничества в осуществлении Глобальной программы действий, включая рекомендации первого совещания по межправительственному обзору Глобальной программы действий 2001 года;

d) техническое сотрудничество (ВР):

i) предоставление правительствам консультативных услуг по подготовке проектов мобилизации ресурсов с уделением особого внимания восстановлению окружающей среды; международные аспирантские программы по природопользованию для развивающихся стран; разработка и принятие минимальных нормативов снижения последствий и компенсации за экологический ущерб; механизмы обязательств и компенсации; разработка и согласование законов и регламентирующих положений, регулирующих охрану живой природы; осуществление многосторонних природоохранных соглашений; новаторские механизмы финансирования, эффективные организационные инфраструктуры и применение соответствующих технологий; и разработка правовых документов по образцу Лусакского соглашения; поддержка сети африканских специалистов по водопользованию в условиях городской среды в рамках программы водоснабжения африканских городов; поддержка секретариатов конвенций в целях согласования отчетной документации по экологической преступности; поддержка таможенных пунктов на национальных границах для разработки стратегий предупреждения и сдерживания экологической преступности; техническая помощь по осуществлению политики в области чрезвычайных экологических ситуаций, оказываемая странам, особенно развивающимся странам, пострадавшим от чрезвычайных экологических происшествий; и техническая помощь отдельным странам в осуществлении этапа II проекта развития потенциала Африки в области экологического права и соответствующих организационных структур;

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: совещания и практикумы по чрезвычайной экологической политике при участии развивающихся стран, которые подвержены или недавно испытали чрезвычайные экологические ситуации или стихийные бедствия; подготовка кадров и обмен опытом по предупреждению чрезвычайных экологических ситуаций, обеспечению готовности, ликвидации последствий, ответным действиям и мониторингу экологически уязвимых районов; подготовка учебного руководства (руководств) и проведение практикума в поддержку осуществления Лусакского соглашения; подготовка государственных должностных лиц по вопросам права и политики; учебные программы и семинары по вопросам сохранения и устойчивого использования растений, животных и микробных генетических ресурсов; и практикум (практикумы) в целях поощрения освоения и использования альтернативных источников энергии и энергосберегающих технологий;

iii) стипендии и субсидии: стипендии (например, международные стипендии экологической программы Ватсона/ЮНЕП);

iv) полевые проекты: экспериментальный проект (экспериментальные проекты) по решению вопросов изменения климата и смежных проблем в малых островных развивающихся государствах Африки; комплексная интеграция крупнейших групп

общественности в сфере природопользования; участие заинтересованных сторон в устойчивом управлении городским хозяйством, включая комплексную утилизацию отходов; комплексные стратегии сохранения почв и водных ресурсов.

Таблица 12.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	242,2	242,2	2	2
Расходы, не связанные с должностями	61,1	70,6	–	–
Итого	**303,3**	**312,8**	**2**	**2**
Внебюджетные ресурсы	13 528,7	23 147,9	42	50

12.36 Увеличение ассигнований на покрытие расходов, не связанных с должностями, на 9500 долл. США предполагает аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных, которые финансируются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, как это было ранее, что вполне обоснованно.

Подпрограмма 4
Технология, промышленность и экономика

Потребности в ресурсах (до пересчета): (финансируются исключительно за счет внебюджетных ресурсов)

12.37 Отдел технологии, промышленности и экономики будет отвечать за осуществление этой подпрограммы. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 4 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Таблица 12.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: расширение возможностей ответственных руководителей правительства и промышленности, а также местных органов власти в разработке и принятии политики, стратегий и практики, которые являются экологически более чистыми и безопасными, предусматривают эффективное использование природных ресурсов, обеспечивают безопасное применение химических веществ и покрытие экологических издержек в целях сокращения загрязнения и угрозы для человека и окружающей среды.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
а) Изменение модели поведения ответственных руководителей правительств, региональных и местных органов власти, финансовой и промышленной сферы, а также широкой общественности в интересах обеспечения устойчивой структуры производства и потребления.	а) Количество стран, организаций и промышленных предприятий, которые принимают политику, регламентирующие положения или кодексы, требующие более чистого и безопасного производства, продукции и услуг.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Широкое внедрение и применение технологий использования возобновляемых источников энергии и других сырьевых материалов на национальном уровне.	b) Количество стран, конкретно заявляющих о возобновляемых источниках энергии как элементе национальной энергетической политики и стратегии.
c) Широкое принятие открытой политики промышленностью, предполагающей представление отчетности об использовании ею природных ресурсов и об экологической и социальной практике, включая гендерные аспекты.	c) Количество компаний, которые следуют руководящим принципам Глобальной инициативы в области отчетности при представлении информации об используемых ими природных ресурсах и решении экологических и социальных проблем, включая гендерные аспекты.
d) Политика в области торговли и инвестиций, отражающая природоохранные соображения.	d) i) Количество правительств, применяющих политический инструментарий для интеграции экологической и торговой политики; ii) рост доли партнеров в частном секторе, разрабатывающих и применяющих экологические процедуры и практику, которые ведут к созданию такой инвестиционной структуры, которая считается экологически безопасной.
e) Укрепление потенциала стран в области оценки и внедрения экологически безопасных технологий и практики и более широкое всемирное применение технологий, продукции и услуг, которые являются экологически более чистыми и безопасными.	e) Количество стран, повысивших свой потенциал в области оценки и принятия экологически безопасных технологий и практики в результате деятельности ЮНЕП по наращиванию потенциала.

Внешние факторы

12.38 Предполагается, что данная подпрограмма обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) на национальном и политическом уровнях будет достигнута политическая стабильность; b) правительства проявят желание и приверженность делу устранения экологического ущерба, причиняемого промышленной и торговой деятельностью посредством внедрения механизмов более чистого производства, технологий использования возобновляемых источников энергии и поддерживающих друг друга торговой и экологической политики; c) промышленные предприятия проявят желание и примут активное участие в осуществлении таких инициатив, включая финансирование соответствующей деятельности; и d) будет внесен адекватный добровольный взнос в Фонд окружающей среды и другие внешние источники финансирования в интересах осуществления программы работы.

Мероприятия

12.39 В ходе двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (ВР):

i) Конференция сторон Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле. Основное обслуживание. Услуги временного секретариата, предоставляемые совместно с ФАО Межправительственному комитету по ведению переговоров и его вспомогательным органам (4);

ii) Межправительственный комитет по ведению переговоров по юридически обязательному документу для осуществления международных действий в отношении некоторых стойких органических загрязнителей. Основное обслуживание. Услуги временного секретариата, предоставляемые Межправительственному комитету по ведению переговоров и его вспомогательным органам (4);

iii) специальные группы экспертов: совещание экспертов по различным направлениям стратегической деятельности в отношении структуры потребления для международных специалистов, правительств и руководителей отраслей промышленности (2);

b) другая основная деятельность (ВР):

i) периодические публикации: промышленные и экологические обзоры (4);

ii) технические материалы для внешних пользователей: учебные курсы по природопользованию (1); руководство по комплексной оценке политики, программ и планов в печатной форме и на веб-сайтах (1); издание по рациональной практике, регламентирующим положениям и рекомендациям в области эффективного конструирования, планирования, строительства и эксплуатации (1); дополнительные кодексы, соглашения и документы по ключевым элементам политики и управления в области чистого производства и осведомленность и готовность к чрезвычайным ситуациям на местном уровне (2); аналитический доклад об имеющемся опыте и подходах центров и сетей чистого производства (1); оценочные доклады об опасностях, связанных с химическими веществами на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях и о незащищенности от их воздействия (3); тематические исследования по передаче экологически безопасных технологий, связанных с экологией городов и водохозяйственной деятельностью (4); курсы компьютерного обучения по оценке природоохранительных технологий, экологических рисков и по системам природопользования, распространяемые на КД-ПЗУ и с доступом через Интернет (1); содействие в разработке руководящих принципов по проверке технологий в области городского и водохозяйственного управления (1); содействие в осуществлении Инициативы по глобальному договору в виде информационной продукции (1); система поддержки решений для комплексного планирования и хозяйственного использования бассейнов рек, в частности для борьбы с эутрофикацией (1); кодексы и международные декларации по закупочной политике, управлению каналами снабжения и рациональной организации секторов, включая рекламную деятельность (2); рекомендации и инструментарий в области охраны окружающей среды, которые необходимо

учитывать в транспортной проблематике; критерии общей устойчивости для оценки инвестиций и проектов, которые должны применяться финансовыми и государственными учреждениями (1); информационные материалы об экономических, торговых и природоохранных мероприятиях в печатном виде и на веб-сайтах (4); информационные руководства, буклеты, брошюры и комплекты материалов для СМИ по устойчивому использованию и хозяйственному применению пресноводных ресурсов (4); информационные материалы по экологии и финансированию, распространяемые в печатном виде и через веб-сайты (4); информационные материалы по устойчивым структурам потребления, например бюллетени, информационные пресс-релизы в печатном виде и форме интерактивных веб-страниц для специалистов (12); информационные системы и декларации для видных представителей делового мира и гражданского общества по устойчивому потреблению (2); интерактивные компьютеризированные учебные курсы по фитотехнологиям и рациональному использованию экосистем (1); методики и новая редакция справочника по комплексной оценке отраслевой политики, связанной с торговлей (1); монографии по практике и технологиям управления городским транспортом в целях снижения выбросов парниковых газов и загрязнения воздуха в городах, распространяемые в печатном виде и через Интернет (2); эксплуатация и обслуживание веб-сайта, позволяющего проводить веб-форумы для определения потребностей, размещения призывов о предоставлении средств, проведения дискуссий и распространения информации об экологически безопасных технологиях (1); эксплуатация и обслуживание информационно-координационного центра по стойким органическим загрязнителям, тяжелым металлам и другим химическим веществам (1); эксплуатация и обслуживание форума по обмену электронными сообщениями для целей передачи экологически безопасных технологий (1); документы по экологическим аспектам переговоров в ВТО как вклад в деятельность ЮНЕП и Комитета по торговле и окружающей среде ВТО (4); планирование и рациональное использование механизмов поддержки водоразделов для целей планирования и хозяйственного освоения бассейнов рек и поверхностных вод (1); установочный политический документ по освоению пресноводных ресурсов (1); практическая информация и инструментарий по энергоэффективности и использованию энергоресурсов для руководителей энергетических предприятий (1); доклад международной конференции, включая рекомендации по устранению препятствий на пути использования экономических рычагов в интересах устойчивого развития (1); доклад о тематическом исследовании по вопросу о роли финансовых учреждений в поощрении устойчивого развития (1); доклад о демонстрационном проекте в области энергоэффективности и экологически безопасных форм организации транспорта в развивающихся странах (1); доклады для Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию о принятии промышленными предприятиями соответствующих мер, предусматриваемых Повесткой дня на XXI век, в частности главой 30 (1); доклады об обследованиях, исследованиях и установочные документы по соответствующей политике, направленной на достижение устойчивой структуры потребления (2); доклады по вопросам привлечения заинтересованных сторон, включая новые эталонные обследования (2); доклады о работе двух международных совещаний по финансированию, окружающей среде и развитию (2); доклады о ходе работы по осуществлению Международной декларации о чистом производстве, других кодексов и документов на уровне правительства и промышленности (1); доклады, издания и документы, предназначенные для оказания содействия развивающимся странам и странам с

переходной экономикой в защите населения и окружающей среды от стойких органических загрязнителей и других химических веществ (1); учебные пособия и принадлежности по отдельным секторам и более общие контрольные списки для целей проведения политики и налаживания связей в области устойчивого потребления (2); серийный выпуск видеофильмов и КД-ПЗУ по рациональной практике и применению экологически безопасных технологий в области развития городского хозяйства по типу устойчивых экосистем (2); доклад о ходе налаживания чистого производства на местном и региональном уровнях для национальных органов власти и отраслей промышленности (1); специальная размещенная в Интернете база данных по таким вопросам, как оценка жизненного цикла, дизайн и маркировка продукции и услуг (2); технические документы и издания по тематике «Развитие городов по типу устойчивых экосистем», которые распространяются в печатном виде и через веб-сайты (2); техническая документация по использованию пресной воды и сточных вод, сетям водоснабжения и переработке сточных вод (2); техническая документация по применению фитотехнологий (фитоисправление, экогидрология и экоинженерия) (2); технические доклады по развитию химической безопасности (6); технические доклады, рекомендации и учебные курсы по природоохранному управлению ключевыми секторами промышленности (4); учебный курс и монография по основным принципам и рекомендация в области проектирования и строительства с целью снижения наличия парниковых газов в зданиях (2); учебные курсы по технологии проверки состояния окружающей среды в увязке с технологиями градостроительства и водопользования (1); учебные курсы и справочные материалы для подготовки кадров по чистому и безопасному производству на национальном и региональном уровнях и для учебных заведений всего мира (2); обновленные программные средства для содействия применению экологически безопасных технологий и развитию городского хозяйства по типу устойчивых экосистем (1); обновленные версии информационных систем по экологически безопасным технологиям с доступом через Интернет, которые также выпускаются на КД-ПЗУ (1);

iii) пресс-релизы, пресс-конференции, выставки: брифинги для постоянных представительств в Женеве и Найроби по вопросам экономики, торговли и окружающей среды (2); конференция общества/ассоциации по развитию городов по типу устойчивых экосистем (1); выставки для широкой публики по проблемам пресноводных водоемов и пресноводных ресурсов (2); международный симпозиум по промышленной экологии в интересах городов (1); организация совещаний соответствующих учреждений Африки, Азии, Центральной Европы и Латинской Америки в целях поощрения более широкого использования руководств, рекомендаций и учебных материалов ЮНЕП по оценочной методике и средствам стимулирования (2);

c) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь (ВР). Проведение форума с участием ВТО, ЮНКТАД, ПРООН, Комиссии по устойчивому развитию и неправительственных организаций для расширения диалога и сотрудничества в области торговли, окружающей среды и развития; ежегодное консультативное совещание с представителями промышленных и торговых ассоциаций и совместные мероприятия, например представление международного плана вручения премий в области экологии при участии Международной торговой палаты, и выпуск изданий совместно со Всемирным советом предпринимателей по устойчивому развитию; консультативное совещание с региональными организациями и

промышленными ассоциациями в целях определения их потребностей в политических рекомендациях и информации; выдвижение не менее двух всемирных добровольных инициатив в новых широких секторах сферы услуг, например в области спорта, организации отдыха, розничной торговли и консалтинга; международные совместные совещания с региональными организациями и промышленными ассоциациями по более полному выполнению регламентирующих положений, применению передовой практики и проведению региональных показательных исследований по вопросу об ответственной гражданской позиции корпораций; международное сотрудничество в целях стимулирования осведомленности общественности о сдерживании масштабов изменения климата и адаптации политики, стратегий, технологий и соответствующих механизмов (например, показателя парниковых газов ЮНЕП) для снижения выбросов парниковых газов и решения проблем изменения климата в целом; международное сотрудничество с предпринимательским сектором, промышленностью, профсоюзами и неправительственными организациями в деле реализации инициативы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по глобальному договору; международное сотрудничество с промышленностью в выполнении рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по социальному развитию; организация совещаний между секретариатами ВТО и многосторонних природоохранных соглашений, находящихся в ведении ЮНЕП; организация одного совещания на уровне министров торговли и окружающей среды для обсуждения важнейших вопросов налаживания взаимодействия между торговой и экологической политикой; предоставление услуг для целей Инициативы архитекторов и городских планировщиков в поддержку устойчивого градостроительства; предоставление услуг для целей инициативы автомобильной промышленности под эгидой ЮНЕП с участием более 10 мировых производителей и проведением совещания не реже одного раза в два года; поддержка инициативы финансовых органов по поощрению устойчивого развития при участии более 260 компаний из 51 страны;

d) техническое сотрудничество (ВР):

i) консультативное обслуживание: предоставление консультаций по применению основанных на принципе Киотского протокола средств оценки отдельных проектов по применению возобновляемых источников энергии с уделением особого внимания последствиям выбросов парниковых газов; предоставление странам консультативных и информационных услуг по стойким органическим загрязнителям, тяжелым металлам и другим химическим веществам; поощрение создания новых центров чистого производства, экспертных сетей и учреждений, которые будут взаимодействовать с уже существующими сетями; консультативные услуги по инвестициям и поддержка финансовых учреждений, предоставляющих средства под проекты применения технологий использования возобновляемых источников энергии; экспериментальные проекты, предусматривающие консультации и укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области защиты их населения и окружающей среды от стойких органических загрязнителей и других химических веществ; политические рекомендации и консультации для развивающихся стран по формирующимся энергетическим рынкам и новым возможностям в области технологий применения возобновляемых источников энергии; политические рекомендации и консультации для правительств по планированию развития экологически безопасной энергетики; и поддержка функционирования и применения центров и сетей чистого производства;

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: информационные практикумы и учебные программы в развивающихся странах и странах с переходной экономикой по снижению содержания и устранению стойких органических загрязнителей и по экологически безопасному применению химических веществ; международный семинар/практикум по рациональному использованию фитотехнологий и экосистем; международные практикумы и семинары высокого уровня по ключевым политическим проблемам и подходам в области чистого и безопасного производства, включая готовность к чрезвычайным ситуациям и ответные действия со стороны главных отраслей промышленности и сферы услуг; региональные консультации, практикумы и семинары по поощрению оценки экологических рисков и экологических технологий; семинары в регионах развивающихся стран и стран с переходной экономикой по экологически безопасным технологиям для нужд организации городского транспорта и энергетики в целях снижения выбросов парниковых газов и загрязнения воздуха в городах; цикл семинаров по экологически безопасным технологиям для снижения наличия парниковых газов на объектах строительства; подготовка политических руководителей и директоров промышленных предприятий по применению принципов чистого и безопасного производства; практикум/конференция в рамках Инициативы архитекторов и городских планировщиков в поддержку устойчивого градостроительства; практикумы на национальном, региональном и международном уровнях по комплексной оценке торговой политики; практикумы по экологически безопасной технологии и средствам природопользования; практикумы по комплексному использованию бассейнов рек и применению средств поддержки планирования и управления водоразделами;

iii) полевые проекты: демонстрационный проект по применению экологически безопасных технологий в строительстве для снижения уровня парниковых газов; страновые проекты по оценкам либерализации торговли; страновые проекты с тематическими исследованиями по применению комплексного экологического и экономического учета.

Таблица 12.15

Потребности в ресурсах

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Внебюджетные ресурсы	63 209,2	60 103,2	127	120

12.40 Мероприятия по этой подпрограмме будут полностью финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Подпрограмма 5
Региональное сотрудничество и представительство

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 355 900 долл. США

12.41 Отдел по вопросам регионального сотрудничества и представительства отвечает за осуществление этой подпрограммы. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 5 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Основополагающим принципом этой подпрограммы является то, что глобальные стратегии определяются штаб-квартирой ЮНЕП в тесном сотрудничестве с региональными директорами. Региональное осуществление намеченных стратегий проводится региональными отделениями в тесном сотрудничестве с соответствующими подразделениями в Найроби.

Таблица 12.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: обеспечить полный учет региональных интересов, приоритетов и перспектив в политике ЮНЕП в области развития, начиная с этапа планирования программ и кончая стадией реализации, а также обеспечить, чтобы решения Совета управляющих ЮНЕП эффективно выполнялись регионами.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Более активное сотрудничество между правительствами на региональном и субрегиональном уровнях в целях решения глобальных и региональных экологических проблем с учетом гендерных аспектов.	a) i) Количество активно действующих форумов и соответствующих органов, занимающихся региональными и субрегиональными вопросами природоохранительной деятельности; ii) количество стран, которые разработали и приняли учитывающие гендерные аспекты политику и стратегии, направленные на решение экологических проблем и принятие ответных мер в чрезвычайных ситуациях.
b) Активизация правовых, программных и организационных мер правительств для урегулирования приоритетных экологических проблем на национальном и региональном уровнях и оказания поддержки осуществлению многосторонних природоохранных соглашений.	b) Количество правительств, которым оказана поддержка в осуществлении многосторонних природоохранных соглашений путем предоставления консультативных услуг по вопросам политики, предоставляемая региональными отделениями и в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и секретариатами конвенции.

Внешние факторы

12.42 Предполагается, что подпрограмма обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) на национальном и политическом уровнях будет достигнута политическая стабильность; b) правительства, региональные и субрегиональные организации проявят готовность и приверженность делу сотрудничества между собой, а также с ЮНЕП в решении экологических проблем на глобальном и региональном уровнях; и c) будет внесен адекватный добровольный взнос в Фонд окружающей среды и другие внешние источники финансирования в целях осуществления программы работы.

Мероприятия

12.43 В ходе двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (РБ/ВР):

i) основное обслуживание. Секретариатские услуги и существенный вклад в работу совещаний в Европейском регионе по подготовке Конференции Сторон; секретариатское обслуживание и существенный вклад в Общеевропейскую стратегию в области биологического разнообразия и разнообразия ландшафтов; секретариатское обслуживание сети мониторинга осаждения кислот в Восточной Азии; секретариатское обслуживание Африканской конференции министров окружающей среды; и секретариатское обслуживание четырнадцатого совещания Форума министров окружающей среды Латинской Америки и Карибского бассейна;

ii) документация заседающих органов. Региональное отделение для Африки: доклады о девятой сессии Африканской конференции министров окружающей среды и о совещаниях его вспомогательных органов; Региональное отделение для Европы: вклад в подготовку региональной базы, которая явится значительным вкладом в процесс подготовки пятой Конференции министров окружающей среды европейских стран, которая состоится в Киеве в мае 2002 года, а также во Всемирную встречу на высшем уровне по устойчивому развитию; пересмотренная Региональным отделением для Европы стратегия биоразнообразия для Европы в качестве вклада в Конференцию министров окружающей среды европейских стран, которая состоится в Киеве в мае 2002 года; профильный документ по тематике, способствующей представлению глобальной и европейской региональной экологической повестки дня на Киевской конференции; обновленный обзор состояния биоразнообразия в Европе в качестве вклада в Киевскую конференцию министров; и обновленный документ о состоянии осуществления многосторонних природоохранных соглашений в Европе в качестве вклада в Киевскую конференцию министров;

b) другая основная деятельность (ВР):

i) миссии по установлению фактов (Региональное отделение для Европы): направляемые по соответствующему требованию и действующие под руководством ЮНЕП миссии по установлению фактов в связи с чрезвычайными экологическими ситуациями и стихийными бедствиями в Европе;

ii) пресс-релизы, пресс-конференции. Брифинги для постоянных представительств при Организации Объединенных Наций по важным мероприятиям и событиям. Пресс-конференции и брифинги для государственных должностных лиц по экологической проблематике и событиям в Африке (Региональное отделение для Африки); в Европе (Региональное отделение для Европы); в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Региональное отделение для Азиатско-Тихоокеанского региона); в Латинской Америке и Карибском бассейне (Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна); в Северной Америке (Региональное отделение для Северной Америки); и в Западной Азии (Региональное отделение для Западной Азии);

iii) технические материалы для внешних пользователей:

a. Региональное отделение для Африки. Документы с изложением общеафриканских перспектив и позиций по многосторонним природоохранным соглашениям; оценочные доклады о последствиях стихийных бедствий и гражданских конфликтов для окружающей среды Африканского региона; распространение обновленной информации о новых и возникающих проблемах среди правительств стран Африки; доклад об оценке воздействия торговой политики на окружающую среду субрегиона Общего рынка для стран Восточной и Южной Африки; доклад об инициативах частного сектора и неправительственных организаций в области природопользования в Африке; и обновленный обзор экологической политики африканских стран и региональных организаций в Африке;

b. Региональное отделение для Азиатско-Тихоокеанского региона. Распространение обновленной информации о ходе осуществления Региональной программы действий среди правительств стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Совета управляющих ЮНЕП на основе применения подхода, скоординированного с ЭСКАТО; и обновленный обзор экологической политики и деятельности стран и региональных организаций в Азиатско-Тихоокеанском регионе в печатном виде и на веб-сайте;

c. Региональное отделение для Европы. Тематические исследования по транспорту, здравоохранению и экологической экономике в крупных городах Европейского региона; обновленная информация для правительств об осуществлении многосторонних природоохранных соглашений в Европе; документы с изложением позиции по осуществлению многосторонних природоохранных соглашений в Европе; информационные материалы, включая пресс-релизы и наборы для представителей СМИ по экологической проблематике и мероприятиям; брошюры по Службе биоразнообразия и другим европейским региональным инициативам (например, Каспийское море, Кавказ и т.д.); совместные послания Европейского агентства по окружающей среде ЮНЕП по стратегическим вопросам, касающимся важных и еще только формирующихся экологических проблем; документы, доклады, КД-ПЗУ и издания по передовой практике, предназначенные для распространения в Европе; рекомендации подготовительного и последующего совещаний киевской Конференции министров и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию; значительный вклад в подготовку международных разделов обзоров состояния окружающей среды; обновленные обзоры экологической политики и мероприятий европейских стран и организаций в печатном виде и на веб-сайтах; обновленные обзоры экологической политики и мероприятий всех базирующихся в Женеве организаций с доступом через веб-сайт; и информационно-координационный центр по биоразнообразию для Восточной Европы и новых независимых государств региона; обновленная информация о сети европейских национальных комитетов ЮНЕП, имеющаяся на веб-сайте;

d. Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна. Информация об осуществлении многосторонних природоохранных соглашений в Латинской Америке и Карибском бассейне; информационные материалы, например приложения к газете «ТьеррАмерика», и соответствующая продукция; бюллетени и информационные справочники о мероприятиях в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна; доклады о состоянии окружающей среды на региональном, субрегиональном и

национальном уровнях для региона Латинской Америки и Карибского бассейна; доклады об осуществлении многосторонних природоохранных соглашений в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна; и обновленные обзоры экологической политики и мероприятий стран и региональных организаций в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в печатном виде и с доступом через веб-сайт;

e. Региональное отделение для Северной Америки. Предоставление информации правительствам стран региона Северной Америки о программах ЮНЕП, включая мероприятия, связанные с многосторонними природоохранными соглашениями; издание, озаглавленное «Северная Америка: перспективное видение вопросов глобального руководства природоохранной деятельностью»; доклад о выявленных областях общей заинтересованности с такими потенциальными партнерами, как Международная финансовая корпорация и Международный валютный фонд; обновленные обзоры экологических приоритетов, политики и деятельности организаций, расположенных в Северной Америке и Соединенных Штатах, распространяемые через веб-сайт;

f. Региональное отделение для Западной Азии. Обновленная информация о состоянии реализации региональной программы, предоставляемая правительствам, Совету управляющих ЮНЕП и Лиге арабских государств на основе подхода, скоординированного с Арабским советом министров окружающей среды; информационное обслуживание правительств стран региона Западной Азии, включая предоставление дополненной информации о многосторонних природоохранных соглашениях и технических публикациях; обновленные страновые обзоры экологической политики стран и региональных организаций Западной Азии, распространяемые в печатной форме и через веб-сайт;

ii) поощрение принятия правовых документов. Региональное отделение для Европы: содействие применению комплексного европейского подхода к осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и Общеевропейской стратегии в области биологического разнообразия и разнообразия ландшафтов; вклад в разработку правового документа по транспорту, окружающей среде и здравоохранению, принятого в порядке осуществления рекомендаций Лондонской конференции 1999 года на уровне министров здравоохранения и окружающей среды; новый правовой документ и административный план по защите горных экосистем Кавказа;

c) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР):

i) Региональное отделение для Африки: сотрудничество и взаимодействие с неправительственными организациями и частным сектором в деле поощрения улучшения окружающей среды в Африке;

ii) Региональное отделение для Азиатско-Тихоокеанского региона: создание, в тесном контакте с правительствами и другими учреждениями, системы раннего предупреждения и связи в Азиатско-Тихоокеанском регионе; международное сотрудничество с неправительственными организациями, общинными организациями и частным сектором в поощрении улучшения окружающей среды в Азии и бассейне Тихого океана; совместные с субрегиональными межправительственными органами проекты (Ассоциация стран Юго-Восточной

Азии (АСЕАН), Совместная программа стран Южной Азии в области охраны окружающей среды (САКЕП), Региональная программа по окружающей среде для южной части Тихого океана (СПРЕП) и Субрегиональная программа природоохранного сотрудничества для стран Северо-Восточной Азии (НЕАСПЕК)), учитывающие субрегиональные природоохранительные приоритеты каждого из четырех упомянутых субрегионов Азии и бассейна Тихого океана; обслуживание функциональных сетей для СМИ, неправительственных организаций, академических учреждений и национальных комитетов в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

iii) Региональное отделение для Европы: создание скоординированной региональной базы для подготовки и осуществления той части Киевской конференции 2002 года, которая касается биоразнообразия; проекты меморандумов о взаимопонимании, доклады и совещания по вопросам сотрудничества с Европейским союзом и другими субрегиональными органами; система раннего предупреждения правительств стран Европы о чрезвычайных экологических ситуациях, при необходимости действующая совместно с ЮНЕП/Управлением по координации гуманитарной деятельности; сотрудничество с неправительственными организациями, общинными организациями и частным сектором в расширении информационных потоков и поощрении природоохранных мероприятий в Европе; проекты, разработанные совместно с ВОЗ в новых областях сотрудничества, обозначенных в меморандуме о взаимопонимании, ЮНЕП и ВОЗ, подписанном в 1999 году, возможно, в области здравоохранения, экологии и экономики, а также транспорта, здравоохранения и окружающей среды крупных европейских городов; организационная поддержка специальных мероприятий, связанных с охраной окружающей среды, например проведение всемирных дней окружающей среды, молодежных мероприятий и программ, а также спортивных соревнований и встреч в Европейском регионе; специальные мероприятия и «круглые столы» в Международном доме окружающей среды с участием Женевского экологического сообщества и других организаций; поддержка осуществления национальными комитетами европейских стран своих программ работы и обмена информацией;

iv) Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна: разработка стратегии мобилизации средств на основе мероприятий и проектов Межучрежденческого технического комитета Форума министров окружающей среды Латинской Америки и Карибского бассейна; сотрудничество в поддержке Регионального плана действий и плана работы в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна;

v) Региональное отделение для Северной Америки: сотрудничество с неправительственными организациями и группами представителей гражданского общества, базирующимися в Северной Америке, в целях поощрения согласования программ и обмена информацией; организационная поддержка, предоставляемая Региональным отделением региональным консультациям между ЮНЕП, правительствами Соединенных Штатов Америки и Канады по глобальным экологическим проблемам; информационные совещания с североамериканскими корпорациями в целях обеспечения более строгого выполнения поддерживаемых ЮНЕП добровольных соглашений; обращение с просьбой о поддержке со стороны североамериканского региона для реагирования на чрезвычайные ситуации в других регионах, включая разработку документов по различным схемам финансирования регионом работы по ликвидации последствий чрезвычайных экологических ситуаций; сотрудничество с многосторонними организациями

североамериканского региона в разработке программ и проектов по экологической тематике (т.е. сфера градостроительства и т.д.), включая наращивание соответствующего потенциала в других регионах;

vi) Региональное отделение для Западной Азии: создание, в тесном контакте с правительствами и другими учреждениями, системы раннего предупреждения и связи в регионе Западной Азии; международное сотрудничество с неправительственными организациями, общинными организациями и частным сектором в деле поощрения улучшения окружающей среды в Западной Азии; обслуживание функциональных сетей для СМИ, неправительственных организаций, академических учреждений и национальных комитетов в регионе;

d) техническое сотрудничество (ВР):

i) консультативное обслуживание:

a. Региональное отделение для Африки: консультативное обслуживание правительств и субрегиональных организаций Африки в деле восстановления окружающей среды пострадавших стран; правительств стран Африки по конкретным экологическим проблемам; информационная и политическая поддержка в деле осуществления многосторонних природоохранных соглашений в Африке, оказываемая правительствам, региональным и субрегиональным организациям; распространение информации и предоставление ответов на запросы по экологическим приоритетам и мероприятиям в Африканском регионе для правительств, региональных и субрегиональных организаций, неправительственных организаций и частного сектора; обмен информацией и организация пропагандистской деятельности через СМИ для правительств, неправительственных организаций, гражданского общества и общественности в Африке; материально-техническое обслуживание правительств и субрегиональных организаций Африки по оценке последствий стихийных бедствий и гражданских конфликтов для окружающей среды; организационная поддержка специальных экологических мероприятий, например празднование всемирных дней охраны окружающей среды, всемирных дней борьбы с опустыниванием и проведение в Африке кампании под девизом «Мы за чистый мир»; поддержка разработки политики и проектов для правительств африканских стран; услуги в области общественной информации для правительств, региональных и субрегиональных организаций, а также гражданского общества Африки; вспомогательное обслуживание африканских региональных организаций в разработке планов действий по экологической проблематике; разработка и составление проектов землепользования и водоснабжения при поддержке ФГОС; вспомогательное обслуживание центров передового опыта Африканской конференции министров окружающей среды в деле организации учебных практикумов; и поддержка национальных комитетов ЮНЕП в Африке;

b. Региональное отделение для Африки: консультативное обслуживание по вопросам природоохранного законодательства и учета экологических факторов при принятии решений в отношении развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе; информационное обслуживание правительств стран Азиатско-Тихоокеанского региона, включая предоставление дополненной информации о многосторонних природоохранных соглашениях и технических изданиях; материально-техническое обслуживание и/или

предоставление технических консультаций по вопросам чрезвычайных экологических ситуаций в Азиатско-Тихоокеанском регионе по просьбам правительств; организационная поддержка специальных мероприятий по экологии, например празднование всемирных дней окружающей среды, организация молодежных программ и мероприятий в Азиатско-Тихоокеанском регионе; политические консультации и поддержка субрегиональных межправительственных органов (АСЕАН, САКЕП, СПРЕП и НЕАСПЕК) по многосторонним природоохранным соглашениям для выработки общей позиции на субрегиональной базе в Азии и бассейне Тихого океана; и для осуществления субрегиональных планов и стратегий экологических действий в Азии и бассейне Тихого океана; политическая поддержка правительств и форумов в Азиатско-Тихоокеанском регионе применительно к осуществлению восьми согласованных программных элементов Региональной программы действий; обслуживание в области общественной информации правительств, региональных и субрегиональных организаций, а также гражданского общества Азиатско-Тихоокеанского региона; вспомогательное обслуживание по разработке проектов, представляемое правительствам и субрегиональным природоохранным программам в Азиатско-Тихоокеанском регионе для представления ФМПООН и другим органам финансирования; поддержка разработки проектов ФГОС при решении приоритетных региональных и субрегиональных экологических проблем в Азиатско-Тихоокеанском регионе; техническая и финансовая поддержка в целях осуществления субрегиональных программ экологического просвещения и подготовки в Азиатско-Тихоокеанском регионе для целей формального и неформального образования, планирования и принятия решений; повышение осведомленности общественности; и связь;

c. Региональное отделение для Европы: консультативное обслуживание правительств европейских стран по правовым вопросам, наращиванию потенциала и осуществлению Орхусской конвенции; материально-техническое обеспечение и/или техническое консультативное обслуживание по чрезвычайным экологическим ситуациям в Европе, по запросам правительств; техническое консультативное обслуживание правительств европейских стран по проблемам, связанным с биоразнообразием; техническое и правовое консультативное обслуживания для содействия дальнейшей разработке глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности и Глобальной оценки международных вод (в частности, Бухарестской конвенции, Дунайской конвенции и будущей рамочной конвенции о защите морской среды Каспийского моря);

d. Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна: консультативное обслуживание правительств и других учреждений в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна по разработке правовых документов и передаче технологии и разработка проектов ФГОС, направленных на решение приоритетных региональных экологических проблем; правительств, региональных и субрегиональных организаций Латинской Америки и Карибского бассейна по реализации ключевых направлений политики и стратегии водопользования; правительств стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна по осуществлению

природоохранных конвенций о биоразнообразии, опустынивании, изменении климата и озоновому слою; материально-техническое обеспечение и/или техническое консультативное обслуживание по вопросам чрезвычайных экологических ситуаций в Латинской Америке и Карибском бассейне по просьбам правительств; организационная поддержка специальных мероприятий, связанных с экологией (например, всемирного дня окружающей среды в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна); политическая поддержка правительств, межправительственных, региональных и субрегиональных организаций Латинской Америки и Карибского бассейна в деле осуществления Регионального плана действий; предоставление услуг в области общественной информации правительствам, региональным и субрегиональным организациям, а также гражданскому обществу региона Латинской Америки и Карибского бассейна; вспомогательное обслуживание: для целей осуществления Программы информированности и готовности в случае чрезвычайных ситуаций на местном уровне в интересах обеспечения чистого производства, экотуризма и программ удаления токсичных осадков в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна; национальных комитетов и неправительственных организаций в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в деле осуществления ими своих программ работы и обмена информацией; для целей осуществления и последующей оценки финансируемого ФГОС проекта «Глобальное экологическое гражданство» в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна; техническая и финансовая поддержка национальных сетей подготовки кадров в области окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне и программ экологического просвещения; организационная поддержка правительств и гражданского общества в деле подготовки и реализации в регионе результатов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию;

e. Региональное отделение для Северной Америки: обслуживание в области общественной информации и материалы для инструктажа государственных должностных лиц Соединенных Штатов Америки и Канады;

f. Региональное отделение для Западной Азии: консультативное обслуживание: правительств региона Западной Азии по экологическому законодательству и учету экологических факторов при принятии решений по вопросам развития; правительств региона Западной Азии по осуществлению протоколов о борьбе с опустыниванием и о биоразнообразии; материально-техническое обеспечение и/или техническое консультативное обслуживание по вопросам чрезвычайных экологических ситуаций в регионе Западной Азии по требованию правительств; организационная поддержка специальных мероприятий, связанных с экологией (например, проведение всемирных дней окружающей среды, всемирных дней водных ресурсов и всемирных дней борьбы с опустыниванием), а также мероприятий и программ для молодежи и детей в регионе Западной Азии; политические консультации по многосторонним природоохранным соглашениям в целях выработки общей позиции на субрегиональной основе в регионе Западной Азии; политическая поддержка осуществления субрегиональных планов и стратегий экологических действий в Западной Азии; политическая поддержка правительств и форумов в интересах осуществления региональной программы экологически безопасного и устойчивого развития в регионе

Западной Азии на 2001–2004 годы; информационное обслуживание на арабском языке правительств, региональных и субрегиональных организаций, а также гражданского общества в регионе Западной Азии; поддержка правительств и субрегиональных природоохранных программ в разработке проектов ФГОС и ФМПООН, направленных на решение приоритетных региональных и субрегиональных экологических проблем в регионе Западной Азии; поддержка разработки совместных программ/проектов, учитывающих субрегиональные экологические приоритеты в каждом из двух упомянутых субрегионов Западной Азии; финансово-техническая поддержка осуществления в Западной Азии субрегиональных программ просвещения и подготовки кадров в области окружающей среды для формального и неформального образования, планирования и принятия решений; углубление осведомленности общественности; и связь;

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: Региональное отделение для Африки: техническая подготовка государственных должностных лиц африканских стран по конкретным экологическим проблемам; Региональное отделение для Европы: практикумы, «круглые столы» и информационные кампании по возможностям и проблемам в области обеспечения устойчивого потребления в Центральной и Восточной Европе; Региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна: учебные курсы по устойчивому рациональному использованию природных ресурсов на уровне общин в Латинской Америке и Карибском бассейне.

Таблица 12.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	1 222,4	1 186,9	7	7
Расходы, не связанные с должностями	150,9	169,0	–	–
Итого	**1 373,3**	**1 355,9**	**7**	**7**
Внебюджетные ресурсы	23 590,8	23 877,2	87	95

12.44 Снижение ассигнований в размере 35 500 долл. США на должности является следствием снижения расходов на финансирование одной должности С-5 в Вашингтоне, О.К., по сравнению со стандартными ставками в Нью-Йорке в результате перевода Регионального отделения для Северной Америки из Нью-Йорка в Вашингтон, О.К. Увеличение ассигнований на 18 100 долл. США на потребности, не связанные с должностями, предусматривает покрытие расходов на аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных.

Подпрограмма 6
Природоохранные конвенции

Потребности в ресурсах (до пересчета): 547 600 долл. США

12.45 Отдел конвенций по экологическим вопросам будет отвечать за осуществление этой подпрограммы. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 6 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Таблица 12.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: укрепление взаимодействия и координации между конвенциями по экологическим вопросам и связанными с ними конвенциями (при полном уважении к статусу секретариатов соответствующих конвенций и независимым прерогативам конференций сторон соответствующих конвенций в области принятия решений в интересах содействия осуществлению правительствами их обязательств по этим конвенциям) и расширение возможностей правительств по осуществлению конвенций, участниками которых они являются.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Усиление сотрудничества, взаимосвязи и синергизма между природоохранными конвенциями и связанными с ними международными соглашениями.	a) Количество смежных соглашений между природоохранными конвенциями в областях, представляющих общий интерес, при поддержке со стороны ЮНЕП.
b) Усиление конвенций и планов действий по региональным морям.	b) Количество стран, ратифицирующих и осуществляющих конвенции и планы действий по региональным морям.
c) Разработка новых международных юридически обязательных документов, включая протоколы к существующим конвенциям.	c) Количество международных юридически обязательных документов, которые вступили в силу и/или были приняты странами.
d) Укрепление возможностей стран в деле выполнения ими своих обязательств по природоохранным конвенциям.	d) Количество стран, получивших поддержку от ЮНЕП, и области, в которых такая поддержка была оказана; и обратная связь со стороны правительств, на индивидуальной основе или через межправительственные органы, а также со стороны международных организаций в отношении помощи, получаемой от ЮНЕП.
e) Поощрение секретариатов конвенций и планов действий к дальнейшему учету гендерных аспектов при выполнении ими своих мандатов.	e) Более полный учет секретариатами конвенций и планами действий гендерных аспектов при осуществлении ими своих соответствующих мандатов.

Внешние факторы

12.46 Предполагается, что подпрограмма обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) государства-участники проявят добрую волю и приверженность конвенциям, их секретариатам и соответствующим международным процессам в целях сотрудничества и взаимодействия с ЮНЕП в поощрении дальнейшего развития, обеспечения выполнения и выполнения многосторонних природоохранных соглашений; b) Программа по региональным морям и ФГОС проявят готовность и желание присоединиться совместно с ЮНЕП к тематическому программированию и дальнейшим

мероприятиям; и c) будут внесены адекватные добровольные взносы в Фонд окружающей среды и другие внешние источники финансирования для выполнения программы работы.

Мероприятия

12.47 В ходе двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (РБ/ВР). Основное обслуживание. ВМО/ЮНЕП: Межправительственная группа по климатическим изменениям. Секретариатское обслуживание совместно с ВМО (10); временное секретариатское обслуживание Конвенции по региональным морям в северо-восточной части Тихого океана; заседания Совета управляющих, Комитета высокого уровня министров и должностных лиц, занимающихся вопросами окружающей среды, и, при необходимости, Комитета постоянных представителей;

b) другая основная деятельность (ВР):

i) периодические публикации: информационный бюллетень природоохранных конвенций «Синергия» (6);

ii) непериодические публикации: пересмотренный план действий по морским млекопитающим (1); новая редакция Руководства для начинающих по Конвенции о биологическом разнообразии (1); новая редакция Руководства для начинающих по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (1);

iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: информационные материалы и комплекты для представителей СМИ по природоохранным конвенциям (11);

iv) специальные мероприятия: международные мероприятия и издания в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2);

v) технические материалы для внешних пользователей: подготовка документа в качестве вклада в оценку экосистем в новом тысячелетии, в котором рассматривается взаимодействие между конвенциями и соответствующими международными соглашениями (1); специальный доклад в ответ на просьбы, содержащиеся в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности в отношении оперативного применения Киотского протокола (1); курсы для подготовки кадров по последним тенденциям и методам анализа загрязнения морской и прибрежной среды (6); доклад руководителя проекта Комиссии по устойчивому развитию об осуществлении главы 9 (Защита атмосферы) Повестки дня на XXI век (1); расширение веб-сайта по глобальным конвенциям и планам действий по региональным морям (2); оценочный доклад о комплексном освоении прибрежных районов в Африке (1); экспериментальные доклады, руководящие принципы и методика и рационализации национальной отчетной документации (конвенции, связанные с биоразнообразием и химическими веществами) (1); руководящие принципы и методика оказания развивающимся странам помощи в решении проблем прав на интеллектуальную собственность в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (1); руководящие принципы по подходу к устойчивому рыболовству с учетом сохранения экосистем (1); рекомендации в отношении согласования таможенного кодекса и соответствующих таможенных систем для осуществления

многосторонних природоохранных соглашений с соответствующими положениями о торговле (1); издания о конвенциях и планах действий по региональным морям; эталонные методы и руководящие принципы, в том числе руководящие принципы мониторинга находящихся на суше источников морского загрязнения (1); эталонные методы анализа загрязнения морской среды на КД-ПЗУ и в Интернете (1); региональные базы данных для региональных координационных групп по Найробийской и Абиджанской конвенциям (2); региональные доклады о масштабах, рассеивании и причинах загрязнения морской среды (3); доклад о тематическом исследовании по интеграции хозяйственного использования бассейнов рек в качестве компонента комплексного освоения прибрежных районов (1); доклад первого совещания для бассейна Тихого океана о конвенциях и планах действий по региональным морям с предложениями о дальнейших мероприятиях (1); доклады региональных практикумов, в которых страны делятся своим опытом в области биобезопасности (4); доклады об адресной поддержке, предоставленной ЮНЕП Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенции о защите мигрирующих видов диких животных (ее региональным соглашениям), Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Базельской и Роттердамской конвенциям (6); доклады конференций сторон Абиджанской и Найробийской конвенций, включая утвержденный план работы на двухгодичный период (2); доклады четвертого и пятого глобальных совещаний по конвенциям и планам действий по региональным морям с предложениями о дальнейших мероприятиях (2); доклады пленарного заседания Межправительственной группы по климатическим изменениям и заседаний Бюро (4); доклады о Всемирной программе оценки воздействия на климат и стратегиях реагирования и доклады Межучрежденческого комитета по мероприятиям в области климата (2); доклады об осуществлении Международной инициативы по коралловым рифам в соответствующих конвенциях и планах действий по региональным морям (4); доклады о комплексном воздействии и оценках адаптации, проведенных в рамках проектов ФГОС (1); доклады о возможной роли и последствиях изменения климата для биоразнообразия и опустынивания (1); доклады о состоянии осуществления смежных соглашений между Хельсинкской конвенцией (Балтийское море) и Найробийской конвенцией (морская и прибрежная окружающая среда в восточноафриканском регионе) (2); инструментарий и руководящие принципы применения на национальном уровне подхода, основанного на взаимосвязи между конвенциями (2); и доклады ЮНЕП по просьбам Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1);

vi) поощрение разработки правовых документов: протокол о разработке и эксплуатации континентального шельфа, морского дна и его недр (Абиджанская конвенция) (1); протоколы о находящихся на суше источниках загрязнения (2); и протоколы о находящихся под защитой морских районах (Абиджанская и Найробийская конвенции) (2);

c) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР):

совместные программы работы и соглашения между конвенциями и планами действий по региональным морям и глобальными конвенциями (Конвенция о биологическом разнообразии, Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенция о защите мигрирующих видов диких животных, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об

изменении климата); переговоры по выработке соглашений между секретариатами природоохранных конвенций о конкретных совместных действиях по проблемам, представляющим общий интерес; новые совместные договоренности и двусторонние соглашения между конвенциями и планами действий по региональным морям; развитие регионального диалога по разработке трех новых и обновленных региональных стратегий комплексного освоения прибрежных районов;

d) техническое сотрудничество (ВР):

i) консультативное обслуживание: правительств африканских стран в области представления отчетной документации по отдельным глобальным конвенциям; правительств по укреплению их потенциала для участия в осуществлении Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата: более чистый механизм развития, предусмотренный Киотским протоколом, землепользование, изменение землепользования и лесоводство в увязке с регулированием изменения климата; правительств по развитию и обеспечению соблюдения протокола АСЕАН по региональному смоговому загрязнению; и правительств по разработке новых конвенций и протоколов;

ii) предоставление помощи: международным соглашениям; в создании и укреплении оперативных региональных координационных групп для северо-западной и северо-восточной частей Тихого океана; объекту в Западной Африке по демонстрации восстановления среды обитания, пострадавшей от эрозии прибрежной полосы; в укреплении совместного оперативного и комплексного механизма Абиджанской и Найробийской конвенций; в разработке и осуществлении программы наращивания потенциальна на национальном и региональном уровнях по осуществлению 12 конвенций и планов действий по региональным морям; в разработке и осуществлении трех региональных проектов по регулированию находящихся на суше источников загрязнения; в планировании, конструировании и мониторинге второго этапа проекта по разработке национальной основы биобезопасности.

Таблица 12.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	511,9	511,9	3	3
Расходы, не связанные с должностями	21,5	35,7	–	–
Итого	**533,4**	**547,6**	**3**	**3**
Внебюджетные ресурсы	9 758,5	10 170,5	27	37

12.48 Рост ассигнований на потребности, не связанные с должностями, в объеме 14 200 долл. США предусматривает покрытие расходов на аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных, которые финансируются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, как это было раньше, что вполне оправданно.

Подпрограмма 7
Связь и общественная информация

Потребности в ресурсах (до пересчета): 721 400 долл. США

12.49 Сектор коммуникации и общественной информации будет отвечать за осуществление этой подпрограммы. Программа работы сформирована на основе подпрограммы 7 программы 10 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Таблица 12.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель: повышение осведомленности общественности об экологических проблемах и программе работы ЮНЕП в целях укрепления сотрудничества между всеми слоями общества и участниками разработки и осуществления международной экологической повестки дня, а также в целях укрепления партнерских отношений с правительствами, СМИ и другими заинтересованными сторонами для расширения доступа к экологической информации.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Повышение осведомленности о природоохранных вопросах среди партнеров и связанных с ними органов и организаций, правительств, СМИ, промышленных кругов, гражданского общества, неправительственных организаций, детей и молодежи, женщин, спортивных организаций, учебных заведений и общественности в целом, позволяющей им принимать обоснованные решения, ведущие к разработке более экологически обоснованной политики.	a) Более широкое освещение программ и мероприятий ЮНЕП средствами массовой информации и более высокий уровень участия общественности в природоохранных мероприятиях на международном, региональном и местном уровнях с учетом гендерных факторов.
b) Более оперативное предоставление экологической информации ЮНЕП всем заинтересованным сторонам, имеющим или не имеющим доступа к современным источникам информации и технологиям связи.	b) Расширение читательской аудитории и изданий ЮНЕП, особенно в развивающихся странах.

Внешние факторы

12.50 Предполагается, что эта подпрограмма обеспечит достижение поставленных целей и ожидаемых результатов, исходя из того, что: a) СМИ наладят действенное сотрудничество в информационном освещении заявлений, мероприятий и деятельности ЮНЕП; b) молодежные группы, спортивные общества и партнеры по гражданскому обществу наладят активное сотрудничество в пропаганде позиции ЮНЕП; и c) будет внесен адекватный добровольный взнос в Фонд окружающей среды и другие внешние источники финансирования в целях осуществления программы работы.

Мероприятия

12.51 В ходе двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (РБ/ВР). Основное обслуживание. Основное обслуживание заседаний Совета управляющих, Комитета высокого уровня министров и должностных лиц, занимающихся вопросами окружающей среды, и Комитета постоянных представителей;

b) другая основная деятельность (РБ/ВР):

i) периодические публикации: «Планета» (2); Ежегодный доклад ЮНЕП (2);

ii) непериодические публикации: новая редакция «Корпоративного обзора» ЮНЕП (1); новая редакция каталога изданий ЮНЕП под названием «Печатное издание по вопросам окружающей среды» (1);

iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, информационные материалы: пресс-релизы, послания, речи, брошюры, буклеты, календари, плакаты, логотипы и доклады в поддержку специальных мероприятий, конференций и деятельности ЮНЕП (100);

iv) специальные мероприятия: выставка-продажа изданий ЮНЕП на международных конференциях и крупных международных книжных ярмарках (10); организация размещения рецензий на основные издания ЮНЕП в СМИ (8); и специальные мероприятия, конференции и деятельность ЮНЕП (8);

v) технические материалы для внешних пользователей: эксплуатация и обслуживание специализированного веб-сайта, а именно: виртуального зала для журналистов с доступом к информационным материалам ЮНЕП (1); доклад совместной Рабочей группы Межправительственной океанографической комиссии/ЮНЕП о ходе осуществления Повестки дня на XXI век в области спорта и окружающей среды (1); корпоративный веб-сайт ЮНЕП, предоставляющий прямой доступ ко всей общественной и тематической информации ЮНЕП (1);

b) международное сотрудничество, межучрежденческая координация и связь. Консультативное обслуживание и организационная поддержка важнейших межправительственных заседаний, праздничных дат Организации Объединенных Наций, совещаний природоохранных конференций, межучрежденческой деятельности и мероприятий, а также выставок и инициатив; международное сотрудничество в деле поощрения учета экологических факторов в ходе проведения Олимпийских игр и других международных спортивных мероприятий, а также в строительстве спортивных сооружений; организационная поддержка мероприятий и деятельности, например проведение Международного конкурса рисунков, Теннисного форума по глобальной окружающей среде, Всемирной конференции по спорту и окружающей среде и региональных семинаров по спорту и окружающей среде; и обслуживание молодежных и детских сетей и лауреатов премии «Глобал 500» с использованием веб-сайта;

c) техническое сотрудничество (ВР). Учебные курсы, семинары и практикумы: практикумы для журналистов из развивающихся стран по подготовке репортажей об окружающей среде;

d) конференционное обслуживание, администрация, надзор (ВР). Библиотечное обслуживание: библиотека и подготовка ответов на запросы.

Таблица 12.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	675,8	675,8	7	7
Расходы, не связанные с должностями	12,2	45,6	–	–
Итого	**688,0**	**721,4**	**7**	**7**
Внебюджетные ресурсы	6 832,8	6 634,1	29	26

12.52 Увеличение ассигнований на потребности в расходах, не связанных с должностями, в объеме 33 400 долл. США предусматривает покрытие расходов на аренду, техническое обслуживание и замену оргтехники и оборудования электронной обработки данных, которые финансируются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, как это было ранее, что вполне обоснованно.

Таблица 12.22

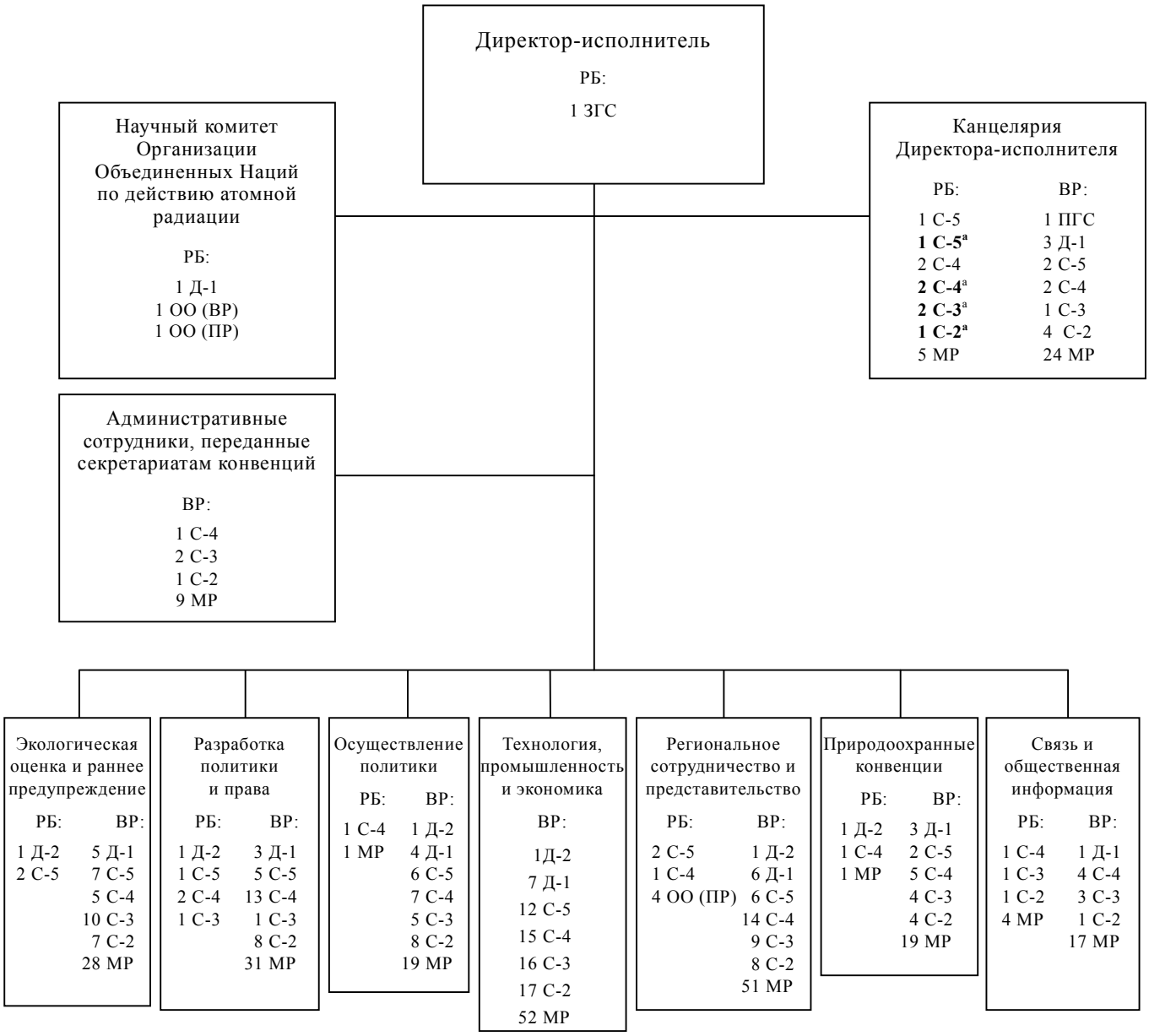
Резюме последующей деятельности в целях осуществления соответствующих рекомендаций органов внутреннего и внешнего надзора и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/54/7 (глава II))	
С учетом замечаний в таблице 12.11 относительно механизма приема на работу и продвижения по службе в Найроби Консультативный комитет рекомендует принять неотложные меры для рассмотрения процесса приема на работу и продвижения по службе в Найроби, который представляется весьма громоздким, страдающим дублированием и дорогостоящим (пункт IV.72).	Бывший Совет по назначениям и повышению в должности ЮНЕП и Совет по назначениям и повышению в должности Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) были объединены в 1994 году и стали Найробийским советом по назначениям и повышению в должности. Организационная структура и состав Найробийского совета по назначениям и повышению в должности были утверждены соответствующими директивными органами ЮНЕП и Хабитат. Полномочия по назначению на должности в Совете были делегированы Генеральным секретарем административным руководителям ЮНЕП и Хабитат. Определенные различия между Найробийским советом по назначениям и

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
	повышению в должности и другими местами службы обусловлены тем, что ему приходится рассматривать дела, при которых услуги ограничиваются ЮНЕП, конвенциями, относящимися к ее деятельности, или Хабитат (см. правило о персонале 104.14(a)(i)).
Комитет также рекомендовал предпринять шаги для более точного определения объема тех услуг, которые Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби обязано предоставлять организациям в Найроби, и ставок возмещения за эти услуги (пункт IV.73).	Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби провело подробный анализ всех ресурсов, выделенных из регулярного бюджета и внебюджетных средств на различные виды административного обслуживания. Эта работа включала в себя определение показателей рабочей нагрузки, количественный учет мероприятий в денежном выражении и разработку стандартных или удельных ставок. На основе этого исследования совместно с руководством ЮНЕП и Хабитат была организована углубленная аналитическая проработка концептуального подхода к различным соответствующим вопросам, включая механизм и средства осуществления. По состоянию на момент представления бюджета дискуссии по этим вопросам еще не закончились. Ожидается, что этот анализ позволит выработать подробную систему компенсации за услуги на основе различных видов взаиморасчетов и моделей долевого участия за счет внебюджетных средств этих клиентских организаций. Кроме того, ожидается, что соглашение с клиентскими организациями будет доработано в 2001 году и новая система начнет функционировать к 1 января 2002 года.

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2002–2003 годов



[a] Новые должности.

Приложение

Ориентировочные потребности в ресурсах

Окружающая среда

Таблица A.12.1

Потребности с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
A. Директивные органы[a]	1 678,3	44,4[b]	–	–	44,4	4,6	49,0
B. Руководство и управление	2 638,2	1 881,8	708,4	37,6	2 590,2	81,5	2 671,7
C. Программа работы	4 392,8	4 888,1	35,8	0,7	4 923,9	196,0	5 119,9
Итого	**8 709,3**	**6 814,3[b]**	**744,2**	**10,9**	**7 558,5**	**282,1**	**7 840,6**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
14 350,4	12 152,4	ii) внебюджетной деятельности	13 205,0
		b) Основная деятельность	
9 858,8	13 978,1	Общие целевые фонды	16 068,3
16 640,0	8 523,5	Фонд окружающей среды	9 165,6
		c) Оперативные проекты	
63 004,0	100 000,0	Фонд окружающей среды	100 000,0
3 099,5	5 000,0	Резерв программы Фонда окружающей среды	5 000,0
		Программное дополнение	
		Целевые фонды технического сотрудничества	
335,5	339,0	Целевой фонд по оказанию помощи в осуществлении Повестки дня на XXI век в Европе и укреплению общеевропейского сотрудничества в области окружающей среды	–

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
1 821,7	2 260,0	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку центра осуществления мероприятий ЮНЕП-нет	1 537,9
44,9	–	Целевой фонд для оказания содействия развивающимся странам в деле принятия мер в соответствии с положениями Повестки дня на XXI век	–
32,5	–	Целевой фонд для оказания консультативных услуг развивающимся странам	–
120,3	452,0	Целевой фонд для оказания помощи международным центрам сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям в области применения систем географической информации для управления сельскохозяйственными исследованиями	–
177,4	339,0	Целевой фонд в поддержку сети постуниверситетской подготовки специалистов в области окружающей среды в Азии и бассейне Тихого океана	108,0
1 751,9	2 000,1	Целевой фонд для укрепления организационного и регламентационного потенциала в развивающихся странах Африки	2 212,4
35,1	–	Целевой фонд для проведения в развивающихся странах мероприятий по формированию экологического сознания и созданию природоохранного механизма	–
9,4	–	Целевой фонд для организации семинара по передаче технологии в рамках осуществления Монреальского протокола во франкоговорящих африканских странах	–
89,9	–	Целевой фонд технического сотрудничества по подготовке информационного видеобуклета о технике безопасности при работе с углеводородами в секторе бытового холодильного оборудования и промышленных холодильных установок на мелких предприятиях	–

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
390,6	519,8	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку работы Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности	1 331,5
268,5	454,5	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления ЮНЕП природоохранных проектов, содействующих новаторской деятельности	–
–	–	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания поддержки осуществлению международных проектов в области водных ресурсов	375,7
380,8	113,0	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку совещаний Комитета высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП, занимающихся окружающей средой	–
11 827,6	12 040,0	Целевой фонд для осуществления ЮНЕП мероприятий по линии Многостороннего фонда	11 000,0
265,8	519,8	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания содействия в осуществлении Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновым слой, в развивающихся странах	430,0
56,4	90,4	Целевой фонд технического сотрудничества ИНФОТЕРРА	177,0
4 799,0	5 000,0	Целевой фонд технического сотрудничества для создания в Японии международного центра по экологической технологии	4 424,8
131,5	678,0	Целевой фонд технического сотрудничества для поддержки мероприятий в области охраны окружающей среды	–
331,6	–	Целевой фонд технического сотрудничества для разработки и координации осуществления плана проведения обследований, оценки и ликвидации последствий экологического ущерба, причиненного в результате конфликта между	–

	Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Кувейтом и Ираком	
	0,3	–	Целевой фонд в поддержку проведения национальной оценки последствий ухудшения земельных ресурсов и топографической съемки в Кении	–
	446,0	3 333,3	Целевой фонд технического сотрудничества для привлечения инвестиций в экологически чистое производство в развивающихся странах	971,5
	386,8	–	Целевой фонд для развития технического сотрудничества и оказания помощи в области промышленного и экологического управления и рационального использования сырьевых материалов	–
	3,4	–	Целевой фонд для содействия нововведениям в области управления и повышения качества	–
	–	–	Целевой фонд технического сотрудничества для осуществления ЮНЕП мероприятий, финансируемых Фондом Организации Объединенных Наций по международному партнерству	10 476,2
	62,9	–	Целевой фонд для оказания помощи развивающимся странам в принятии мер по охране озонового слоя в соответствии с Венской конвенцией и Монреальским протоколом	–
	5 301,3	4 080,8	Целевой фонд для набора сотрудников категории специалистов и младших сотрудников категории специалистов	9 398,9
	15 620,0	16 130,3	Параллельные взносы	13 424,7
Итого	**151 643,8**	**188 004,0**		**199 307,5**
Всего 1 и 2	**160 353,1**	**194 818,3**		**207 148,1**

[a] В своей резолюции 55/234 от 23 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по программе и координации, содержащуюся в пункте 91 его доклада (A/55/16), о том, чтобы возложить ответственность за конференционное обслуживание в Найроби на заместителя Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию. На 1 января 2001 года это решение было выполнено. Потребности в ресурсах, связанные с обслуживанием заседаний Совета управляющих, отражены в разделе 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание».

[b] После корректировки ассигнованной суммы за вычетом 1 286 600 долл. США, которые предназначены для конференционного обслуживания и которые для целей представления бюджета показаны в

разделе 2.

Таблица A.12.2

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	6 444,1	6 239,3	558,4	8,9	6 797,7	230,9	7 028,6
Прочие расходы по персоналу	1 529,3	103,7	–	–	103,7	6,3	110,0
Консультанты и эксперты	190,6	100,9	–	–	100,9	5,5	106,4
Поездки представителей	101,9	130,2	–	–	130,2	7,2	137,4
Поездки персонала	156,7	113,9	–	–	113,9	6,3	120,2
Услуги по контрактам	24,4	1,2	–	–	1,2	–	1,2
Общие оперативные расходы	191,4	77,3	119,2	154,2	196,5	16,0	212,5
Представительские расходы	5,8	10,6	–	–	10,6	1,1	11,7
Принадлежности и материалы	50,5	20,5	–	–	20,5	2,0	22,5
Мебель и оборудование	14,6	16,7	66,6	398,8	83,3	6,8	90,1
Итого	**8 709,3**	**6 814,3**	**744,2**	**10,9**	**7 558,5**	**282,1**	**7 840,6**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Смета на 2002–2003 гг.*
Должности	62 077,9	83 012,1	94 755,8
Прочие расходы по персоналу	10 035,8	229,5	243,8
Консультанты и эксперты	8 787,3	5 611,6	5 358,5
Поездки персонала	6 650,2	9 243,5	9 097,2
Услуги по контрактам	26 220,9	27 706,1	30 791,0
Общие оперативные расходы	12 916,2	20 466,4	22 147,5
Принадлежности и материалы	2 226,9	2 690,4	2 888,6
Мебель и оборудование	1 894,0	3 025,0	3 119,0
Перестройка и переоборудование помещений	194,3	0,0	0,0
Субсидии и взносы	1 165,6	0,0	0,0
Прочие расходы	19 474,7	36 019,4	30 906,1
Итого	**151 643,8**	**188 004,0**	**199 307,5**
Всего 1 и 2	**160 353,1**	**194 818,3**	**207,148,1**

Таблица A.12.3

Потребности в должностях

Категория	*Штатные должности*		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
	2000–2001 гг.	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	–	–	–	–	1	1	1	1
Д-2	3	3	–	–	3	3	6	6
Д-1	1	1	–	–	27	32	28	33
С-5	6	7	–	–	45	40	51	47
С-4/3	10	14	–	–	127	117	137	131
С-2/1	1	2	–	–	43	58	44	60
Итого	**22**	**28**	**–**	**–**	**246**	**251**	**268**	**279**
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Прочие разряды	5	5	–	–	–	–	5	5
Итого	**6**	**6**	**–**	**–**	**–**	**–**	**6**	**6**
Прочие категории								
Местный разряд	11	11	–	–	221	250	232	261
Итого	**11**	**11**	**–**	**–**	**221**	**250**	**232**	**261**
Всего	**39**	**45**	**–**	**–**	**467**	**501**	**506**	**546**

A. Директивные органы

Таблица A.12.4

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Прочие расходы по персоналу	1 498,8	33,8	–	–	33,8	3,5	37,3
Услуги по контрактам	23,1	–	–	–	–	–	–
Общие оперативные расходы	122,4	–	–	–	–	–	–
Представительские расходы	5,8	10,6	–	–	10,6	1,1	11,7
Принадлежности и материалы	28,2	–	–	–	–	–	–
Итого	**1 678,3**	**44,4**[a]	**–**	**–**	**44,4**	**4,6**	**49,0**

[a] После корректировки ассигнованной суммы за вычетом 1 286 600 долл. США, которые предназначены для конференционного обслуживания и которые для целей представления бюджета показаны в разделе 2.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Прочие расходы по персоналу

A.12.1 Сумма в размере 33 800 долл. США необходима для выплаты сверхурочных сотрудникам во время сессий Совета управляющих.

Представительские расходы

A.12.2 Ассигнования в объеме 10 600 долл. США, которые предусматриваются на прежнем уровне, требуются для покрытия расходов на официальные мероприятия, проводимые Председателем Совета и Директором-исполнителем ЮНЕП во время сессий Совета.

B. Руководство и управление

1. Канцелярия Директора-исполнителя

Таблица A.12.5

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	1 776,1	1 186,5	629,4	53,0	1 815,9	56,5	1 872,4
Поездки персонала	80,6	29,4	–	–	29,4	1,7	31,1
Общие оперативные расходы	13,8	11,1	47,8	430,6	58,9	6,0	64,9
Принадлежности и материалы	6,9	5,9	–	–	5,9	0,6	6,5
Мебель и оборудование	10,6	8,9	24,2	271,9	33,1	3,5	36,6
Итого	**1 888,0**	**1 241,8**	**701,4**	**56,4**	**1 943,2**	**68,3**	**2 011,5**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
9 996,9	10 030,1	ii) внебюджетной деятельности	10 494,0
		b) Основная деятельность	
–	–	Общие целевые фонды	–
16 640,0	8 523,5	Фонд окружающей среды	9 165,6
		c) Оперативные проекты	
3 099,5	5 000,0	Фонд окружающей среды	5 000,0
29 736,4	**23 553,6**		**24 659,6**
31 624,4	**24 795,4**		**26 671,1**

Таблица A.12.6

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	–	–	–	–	1	1	1	1
Д-1	–	–	–	–	3	3	3	3
С-5	1	2	–	–	2	2	3	4
С-4/3	2	6	–	–	10	6	12	12
С-2/1	–	1	–	–	3	5	3	6
Итого	**4**	**10**	**–**	**–**	**19**	**17**	**23**	**27**
Прочие категории								
Местный разряд	5	5	–	–	28	33	33	38
Итого	**5**	**5**	**–**	**–**	**28**	**33**	**33**	**38**
Всего	**9**	**15**	**–**	**–**	**47**	**50**	**56**	**65**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.3 Сметные потребности в объеме 1 815 900 долл. США, отражающие рост расходов на 629 400 долл. США, предусматривают покрытие расходов на должности, показанные в таблице A.12.6. Рост расходов на 629 400 долл. США обусловлен учреждением шести новых должностей (одной С-5, двух С-4, двух С-3 и одной С-2). Предусматриваемые этими должностями функции поясняются ниже.

a) Канцелярия Директора-исполнителя:

i) сотрудник по программам (С-4):

занимающий эту должность сотрудник оказывает поддержку и дает рекомендации Директору-исполнителю и заместителю Директора-исполнителя по вопросам надзора за выполнением программы по окружающей среде. При этом он оказывает помощь начальнику Канцелярии Директора-исполнителя в обслуживании Группы старших руководителей, координации программы работы Директора-исполнителя, содействии разработке управленческой политики, обеспечении обмена информацией между Канцелярией Директора-исполнителя, отделами и подразделениями ЮНЕП и связи с организациями системы Организации Объединенных Наций;

ii) административный сотрудник (С-3):

под контролем и руководством Директора-исполнителя ЮНЕП/Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и в тесном сотрудничестве с начальником Канцелярии Директора-исполнителя занимающий эту должность сотрудник оказывает поддержку и помощь в осуществлении повседневных административных функций; помогает в управлении, определении приоритетов и координации программ, графиков работы и выполнении функций канцелярии, включая обеспечение представленности на заседаниях и конференциях; координирует и контролирует выполнение программы поездок ЮНЕП; отдает распоряжения о подготовке и подготавливает в сотрудничестве с другими подразделениями содержательную часть материалов для брифингов и справочных документов по назначениям на должности, заседаниям и визитам;

iii) сотрудник по программам (С-2):

под непосредственным руководством старшего советника Директора-исполнителя занимающий эту должность сотрудник собирает и анализирует данные, касающиеся управления организацией; организует и обобщает справочную информацию, подготавливает краткие сообщения по конкретным проанализированным проблемам и на их основе разрабатывает проекты соответствующих рекомендаций; проводит консультативные совещания с руководящими сотрудниками ЮНЕП и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби для получения необходимой информации и обсуждения практической работы; и участвует в подготовке и увязке со стратегическими задачами представляемых административных данных;

b) Канцелярия заместителя Директора-исполнителя:

специальный помощник заместителя Директора-исполнителя (С-3):

занимающий эту должность сотрудник выполняет различные аналитические функции по заданию заместителя Директора-исполнителя, касающиеся организационных и административных вопросов, в том числе кадровой политики ЮНЕП, руководств по организационной структуре, взаимоотношений с Управлением служб внутреннего надзора и другими органами Организации Объединенных Наций и т.д.; подготавливает совещания заместителя Директора-исполнителя, участвует в них и анализирует итоги и меры в развитие результатов совещаний, включая составление записок для брифингов; регулирует информационный поток и координирует деятельность по управленческим проблемам и выполнению решений; организует эффективное функционирование Канцелярии и от имени заместителя Директора-исполнителя осуществляет связь и проводит консультации с государственными должностными лицами, организациями системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями, неправительственными организациями и донорами;

c) Сектор координации и управления программами:

i) старший сотрудник по программам (С-5):

функции занимающего эту должность сотрудника включают в себя планирование, программирование и координацию бюджета; разработку и осуществление методологий и механизмов координации этих процессов по всей ЮНЕП; координацию участия директоров отделов в составлении среднесрочного плана и бюджетов ЮНЕП на двухгодичные периоды и представление этих документов на утверждение Директору-исполнителю, а затем Совету управляющих и, в случае необходимости, Генеральной Ассамблее; оказание помощи руководителю Сектора

координации и управления программами в административном руководстве Сектором и, кроме того, во время отсутствия руководителя этот сотрудник выполняет его функции.

ii) сотрудник по программам (С-4):

функции занимающего эту должность сотрудника включают в себя разработку методов, руководящих принципов и процедур совершенствования процессов подготовки, формирования и утверждения проектов организации; обеспечение руководства главами программ и проектов в вопросах подготовки и формирования проектов; оценку качества проектных предложений и подготовку рекомендаций по их совершенствованию; выполнение функций секретаря Группы по утверждению проектов; и разработку и организацию содержания баз данных о подготовке и утверждении проектов.

Поездки персонала

A.12.4 Ассигнования в 29 400 долл. США, предусматриваемые на прежнем уровне, связаны с официальными поездками Директора-исполнителя и персонала его Канцелярии для участия в заседаниях и консультациях Организации Объединенных Наций с государствами-членами и старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций.

Общие оперативные расходы

A.12.5 Ассигнования в объеме 58 900 долл. США, отражающие рост расходов на 47 800 долл. США, испрашиваются на следующие цели: a) международная и междугородная телефонная связь, курьерские и почтовые отправления (11 100 долл. США); и b) техническое обслуживание оргтехники, с которой связан рост расходов (47 800 долл. США). Потребности в ассигнованиях по этой последней статье покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, как это было раньше, что полностью оправданно.

Принадлежности и материалы. Мебель и оборудование

A.12.6 Сумма в 5900 долл. США испрашивается на канцелярские принадлежности и материалы, а сумма в 33 100 долл. США, отражающая рост расходов на 24 200 долл. США, испрашивается для покрытия расходов на замену персональных компьютеров и принтеров. Потребности, предусматриваемые более высокой суммой расходов в 24 200 долл. США, исчислены на основе нормативов и покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, что вполне оправданно.

2. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

Таблица A.12.7

Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	549,8	437,8	–	–	437,8	5,4	443,2
Прочие расходы по персоналу	0,6	1,2	–	–	1,2	–	1,2
Консультанты и эксперты	86,7	46,5	–	–	46,5	(0,1)	46,4
Поездки представителей	101,9	130,2	–	–	130,2	7,2	137,4
Поездки персонала	2,4	14,4	–	–	14,4	0,8	15,2
Услуги по контрактам	1,3	1,2	–	–	1,2	–	1,2
Общие оперативные расходы	3,5	0,9	7,0	777,7	7,9	(0,1)	7,8
Мебель и оборудование	4,0	7,8	–	–	7,8	–	7,8
Итого	**750,2**	**640,0**	**7,0**	**1,0**	**647,0**	**13,2**	**660,2**

Таблица A.12.8

Потребности в должностях

Категория	*Штатные должности*		*Временные должности*				*Итого*	
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*			
	2000–2001 гг.	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	**1**	**1**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1**	**1**
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Прочие разряды	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	**2**	**2**	**–**	**–**	**–**	**–**	**2**	**2**
Всего	**3**	**3**	**–**	**–**	**–**	**–**	**3**	**3**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.7 Сумма в объеме 437 800 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, связана с потребностями секретариата в должностях, как это показано в таблице A.12.8.

Прочие расходы по персоналу

A.12.8 Ассигнования в объеме 1200 долл. США предусматривают выплату сверхурочных персоналу в периоды максимальной рабочей нагрузки в связи с подготовкой документов.

Консультанты и эксперты

A.12.9 Сумма в объеме 46 500 долл. США, которая предусматривается на прежнем уровне, испрашивается для получения специальных консультаций по подготовке исследований и докладов, которые подлежат представлению на ежегодных сессиях Научного комитета.

Поездки представителей

A.12.10 Сумма в 130 200 долл. США, отражающая нулевой рост, предусматривает покрытие путевых расходов в связи с участием 21 представителя в сессиях Комитета.

Поездки персонала

A.12.11 Сметные потребности в 14 400 долл. США предусматривают участие Секретаря Комитета в научных совещаниях.

Услуги по контрактам, общие оперативные расходы, мебель и оборудование

A.12.12 Общая сумма в 16 900 долл. США, отражающая рост расходов на 7000 долл. США, испрашивается на следующие цели: a) 1200 долл. США на переплет научных изданий и журналов; b) 7900 долл. США на долю Комитета в обслуживании и поддержке технической инфраструктуры локальной сети (включая центральные серверы), которые необходимы для поддержки централизованного административного обслуживания; и c) 7800 долл. США на замену оборудования электронной обработки данных и приобретение программного обеспечения.

C. Программа работы

Таблица A.12.9

Процентное распределение ресурсов по подпрограммам

Подпрограмма	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
1. Экологическая оценка и раннее предупреждение	16,0	18,3
2. Разработка политики и право	24,4	10,7
3. Осуществление политики	6,4	13,3
4. Технология, промышленность и экономика	–	34,4
5. Региональное сотрудничество и представительство	27,5	13,7
6. Природоохранные конвенции	11,1	5,8
7. Связь и общественная информация	14,6	3,8

Подпрограмма	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
Всего	**100,0**	**100,0**

Таблица A.12.10

Потребности с разбивкой по подпрограммам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Подпрограмма	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
C. Программа работы							
1. Экологическая оценка и раннее предупреждение	293,8	772,3	14,2	1,8	786,5	22,1	808,6
2. Разработка политики и право	483,8	1 217,8	(18,1)	(1,4)	1 199,7	55,2	1 254,9
3. Осуществление политики	746,1	303,3	9,5	3,1	312,8	17,9	330,7
4. Технология, промышленность и экономика	–	–	–	–	–	–	–
5. Региональное сотрудничество и представительство	1 351,5	1 373,3	(17,4)	(1,2)	1 355,9	37,6	1 393,5
6. Природоохранные конвенции	97,3	533,4	14,2	2,6	547,6	20,5	568,1
7. Связь и общественная информация	1 420,3	688,0	33,4	4,8	721,4	42,7	764,1
Итого	**4 392,8**	**4 888,1**	**35,8**	**0,7**	**4 923,9**	**196,0**	**5 119,9**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
4 353,5	2 122,3	ii) внебюджетной деятельности	2 711,0
		b) Основная деятельность	
9 858,8	13 978,1	Общие целевые фонды	16 068,3
		c) Оперативные проекты	
63 004,0	100 000,0	Фонд окружающей среды	100 000,0
		Программное дополнение	
		Целевые фонды технического сотрудничества	

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
335,5	339,0	Целевой фонд по оказанию помощи в осуществлении Повестки дня на XXI век в Европе и укреплению общеевропейского сотрудничества в области окружающей среды	0,0
1 821,7	2 260,0	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку Центра по обеспечению функционирования ЮНЕП-нет	1 537,9
44,9	–	Целевой фонд для оказания содействия развивающимся странам в деле принятия мер в соответствии с положениями Повестки дня на XXI век	–
32,5	–	Целевой фонд для оказания консультативных услуг развивающимся странам	–
120,3	452,0	Целевой фонд для оказания помощи международным центрам сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям в области применения систем географической информации для управления сельскохозяйственными исследованиями	–
177,4	339,0	Целевой фонд в поддержку Сети постуниверситетской подготовки специалистов в области окружающей среды в Азии и бассейне Тихого океана	108,0
1 751,9	2 000,1	Целевой фонд для укрепления организационного и регламентационного потенциала в развивающихся странах Африки	2 212,4
35,1	–	Целевой фонд для проведения в развивающихся странах мероприятий по формированию экологического сознания и созданию природоохранного механизма	–
9,4	–	Целевой фонд для организации семинара по передаче технологии в рамках осуществления Монреальского протокола во франкоговорящих африканских странах	–
89,9	–	Целевой фонд технического сотрудничества по подготовке информационного видеобуклета по технике безопасности при работе с углеводородами в секторе бытового	–

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		холодильного оборудования и промышленных холодильных установок на мелких предприятиях	
390,6	519,8	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку работы Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности	1 331,5
268,5	454,5	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку осуществления ЮНЕП природоохранных проектов, содействующих новаторской деятельности	–
–	–	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания поддержки осуществлению глобальных международных проектов в области водных ресурсов	375,7
380,8	113,0	Целевой фонд технического сотрудничества в поддержку совещаний Комитета высокого уровня министров и должностных лиц ЮНЕП, занимающихся вопросами окружающей среды	–
11 827,6	12 040,0	Целевой фонд для осуществления ЮНЕП мероприятий по линии Многостороннего фонда	11 000,0
265,8	519,8	Целевой фонд технического сотрудничества для оказания содействия в осуществлении Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, в развивающихся странах	430,0
56,4	90,4	Целевой фонд технического сотрудничества ИНФОТЕРРА	177,0
4 799,0	5 000,0	Целевой фонд технического сотрудничества для создания в Японии международного центра по экологической технологии	4 424,8
131,5	678,0	Целевой фонд технического сотрудничества для поддержки мероприятий в области охраны окружающей среды	–
331,6	–	Целевой фонд для разработки и координации осуществления плана проведения обследований, оценки и ликвидации последствий экологического ущерба, причиненного в результате конфликта между	–

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		Кувейтом и Ираком	
0,3	–	Целевой фонд в поддержку проведения национальной оценки последствий ухудшения земельных ресурсов и топографической съемки в Кении	–
446,0	3 333,3	Целевой фонд технического сотрудничества для привлечения инвестиций в экологически чистое производство в развивающихся странах	971,5

	Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
	386,8	–	Целевой фонд для развития технического сотрудничества и оказания помощи в области промышленного и экологического управления и рационального использования сырьевых материалов	–
	3,4	–	Целевой фонд для содействия нововведениям в области управления и повышения качества	–
	–	–	Целевой фонд технического сотрудничества для осуществления ЮНЕП мероприятий, финансируемых Фондом Организации Объединенных Наций по международному партнерству	10 476,2
	62,9	–	Целевой фонд для оказания помощи развивающимся странам в принятии мер по охране озонового слоя в соответствии с Венской конвенцией и Монреальским протоколом	–
	5 301,3	4 080,8	Целевой фонд для набора сотрудников категории специалистов и младших сотрудников категории специалистов	9 398,9
	15 620,0	16 130,4	Параллельные взносы	13 424,7
Итого	**121 907,4**	**164 450,4**		**174 647,9**
Всего 1 и 2	**126 300,2**	**169 338,5**		**179 767,8**

Таблица A.12.11

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	3	3	–	–	3	3	6	6
Д-1	–	–	–	–	24	29	24	29
С-5	5	5	–	–	43	38	48	43
С-4/3	8	8	–	–	117	111	125	119
С-2/1	1	1	–	–	40	53	41	54
Итого	**17**	**17**	**–**	**–**	**227**	**234**	**244**	**251**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	4	4	–	–	–	–	4	4
Итого	**4**	**4**	**–**	**–**	**–**	**–**	**4**	**4**
Прочие категории								
Местный разряд	6	6	–	–	193	217	199	223
Итого	**6**	**6**	**–**	**–**	**193**	**217**	**199**	**223**
Всего	**27**	**27**	**–**	**–**	**420**	**451**	**447**	**478**

Подпрограмма 1
Экологическая оценка и раннее предупреждение

Таблица A.12.12

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	277,7	760,1	–	–	760,1	19,3	779,4
Консультанты и эксперты	10,7	–	–	–	–	–	–
Общие оперативные расходы	4,0	9,3	8,3	89,2	17,6	1,9	19,5
Принадлежности и материалы	1,4	2,9	–	–	2,9	0,4	3,3
Мебель и оборудование	–	–	5,9	–	5,9	0,5	6,4
Итого	**293,8**	**772,3**	**14,2**	**1,8**	**786,5**	**22,1**	**808,6**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
–	**–**		**–**
		b) Основная деятельность	
1 680,3	–	Общие целевые фонды	–
1 680,3	**–**		**–**
		c) Оперативные проекты	
17 339,4	24 000,0	Фонд окружающей среды	23 000,0
2 166,9	3 351,2	Целевые фонды технического сотрудничества	7 266,4
1 066,4	2 137,5	Параллельные взносы	1 745,2
20 572,7	**29 488,7**		**32 011,6**
22 253,0	**29 488,7**		**32 011,6**
22 546,8	**30 261,0**		**32 820,2**

Таблица A.12.13

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	–	–	–	–	1	5	1	5
С-5	2	2	–	–	7	7	9	9
С-4/3	–	–	–	–	18	15	18	15
С-2	–	–	–	–	4	7	4	7
Итого	**3**	**3**	**–**	**–**	**30**	**34**	**33**	**37**
Местный разряд	–	–	–	–	23	28	23	28
Итого	**–**	**–**	**–**	**–**	**23**	**28**	**23**	**28**
Всего	**3**	**3**	**–**	**–**	**53**	**62**	**56**	**65**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.13 Сумма в размере 760 100 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, предназначена для покрытия расходов на должности, показанные в таблице A.12.13 выше.

Общие оперативные расходы

A.12.14 Сумма в объеме 17 600 долл. США, отражающая увеличение расходов на 8300 долл. США, испрашивается на следующие цели: a) 9300 долл. США для покрытия расходов на связь; и b) 8300 долл. США на техническое обслуживание оргтехники, с которой связано увеличение расходов. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне обоснованно.

Принадлежности и материалы

A.12.15 Сумма в объеме 2900 долл. США испрашивается для покрытия расходов на канцелярские принадлежности.

Мебель и оборудование

A.12.16 Сумма в объеме 5900 долл. США испрашивается для покрытия расходов на замену оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне обоснованно.

Подпрограмма 2
Разработка политики и право

Таблица A.12.14

Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	467,8	1 202,6	(35,5)	(2,9)	1 167,1	52,4	1 219,5
Консультанты и эксперты	9,3	–	–	–	–	–	–
Общие оперативные расходы	5,3	12,3	10,3	83,7	22,6	1,9	24,5
Принадлежности и материалы	1,4	2,9	–	–	2,9	0,4	3,3
Мебель и оборудование	–	–	7,1	–	7,1	0,5	7,6
Итого	**483,8**	**1 217,8**	**(18,1)**	**(1,4)**	**1 199,7**	**55,2**	**1 254,9**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
–	**–**		**–**
		b) Основная деятельность	
1 647,4	452,0	Общие целевые фонды	–
1 647,4	**452,0**		**–**
		c) Оперативные проекты	
8 904,7	13 000,0	Фонд окружающей среды	13 925,0
6 499,6	2 465,9	Целевые фонды технического сотрудничества	2 899,0
2 496,0	2 123,8	Параллельные взносы	1 879,4
17 900,3	**17 589,7**		**18 703,4**
19 547,7	**18 041,7**		**18 703,4**
20 031,5	**19 259,5**		**19 958,3**

Таблица A.12.15

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	–	–	–	–	5	3	5	3
С-5	1	1	–	–	6	5	7	6
С-4/3	3	3	–	–	16	14	19	17
С-2	–	–	–	–	3	8	3	8
Итого	**5**	**5**	_	_	**30**	**30**	**35**	**35**
Местный разряд	–	–	–	–	25	31	25	31
Итого	_	_	_	_	**25**	**31**	**25**	**31**
Всего	**5**	**5**	_	_	**55**	**61**	**60**	**66**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.17 Сумма в объеме 1 167 100 долл. США, отражающая негативный рост расходов на 35 500 долл. США, предусматривает финансирование должностей, показанных в таблице A.12.15 выше. Эти должности распределяются следующим образом: a) три должности (одна Д-2, одна С-5 и одна С-4) в Найроби; и b) две должности (одна С-4 и одна С-3) в Нью-йоркском отделении. Снижение расходов обусловлено переводом одной должности С-5 из Нью-Йорка в Найроби.

Общие оперативные расходы

A.12.18 Сумма в объеме 22 600 долл. США, отражающая увеличение расходов на 10 300 долл. США, испрашивается на следующие цели: a) 12 300 долл. США для покрытия расходов на связь в найробийской штаб-квартире; и b) 10 300 долл. США на техническое обслуживание оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне обоснованно.

Принадлежности и материалы

A.12.19 Сумма в 2900 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, испрашивается для покрытия расходов на канцелярские принадлежности в Найроби.

Мебель и оборудование

A.12.20 Сумма в размере 7100 долл. США испрашивается для покрытия расходов на замену оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне обоснованно.

Подпрограмма 3
Осуществление политики

Таблица A.12.16

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	705,9	242,2	–	–	242,2	11,8	254,0
Консультанты и эксперты	12,9	31,1	–	–	31,1	3,2	34,3
Поездки персонала	5,7	21,6	–	–	21,6	1,2	22,8
Общие оперативные расходы	15,9	5,6	5,5	98,2	11,1	1,0	12,1
Принадлежности и материалы	5,7	2,8	–	–	2,8	0,4	3,2
Мебель и оборудование	–	–	4,0	–	4,0	0,3	4,3
Итого	**746,1**	**303,3**	**9,5**	**3,1**	**312,8**	**17,9**	**330,7**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
112,3	279,2	ii) внебюджетной деятельности	279,2
112,3	**279,2**		**279,2**
		b) Основная деятельность	
18 77,6	2 255,0	Общие целевые фонды	8 086,4
18 77,6	**2 255,0**		**8 086,4**
		c) Оперативные проекты	
7 466,2	7 000,0	Фонд окружающей среды	8 000,0
16 163,9	2 406,7	Целевые фонды технического сотрудничества	5 439,8
8 992,0	1 587,8	Параллельные взносы	1 342,5
32 622,1	**10 994,5**		**14 782,3**
34 612,0	**13 528,7**		**23 147,9**
35 358,1	**13 832,0**		**23 478,6**

Таблица A.12.17

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	–	–	–	–	1	1	1	1
Д-1	–	–	–	–	3	4	3	4
С-5	–	–	–	–	5	6	5	6
С-4/3	1	1	–	–	13	12	14	13
С-2	_	_	_	_	4	8	4	8
Итого	**1**	**1**	_	_	**26**	**31**	**27**	**32**
Местный разряд	1	1	_	_	16	19	17	20
Итого	**1**	**1**	_	_	**16**	**19**	**17**	**20**
Всего	**2**	**2**	_	_	**42**	**50**	**44**	**52**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.21 Сумма в 242 200 долл. США, отражающая нулевой рост, предусматривается для финансирования должностей, показанных в таблице A.12.17 выше.

Консультанты и эксперты

A.12.22 Сумма в 31 100 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, относится к консультативному обслуживанию по проведению оценок с уделением особого внимания осуществлению программы.

Поездки персонала

A.12.23 Сумма в 21 600 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, испрашивается для финансирования путевых расходов персонала в связи с консультациями и участием в заседаниях соответствующих вспомогательных органов Административного комитета по координации, рассматривающих вопросы устойчивого развития, океанов и водных ресурсов, а также в связи с участием в других заседаниях, относящихся к тематике подпрограммы.

Общие оперативные расходы

A.12.24 Сумма в размере 11 100 долл. США, отражающая рост расходов на 5500 долл. США, испрашивается на следующие цели: a) 5600 долл. США на покрытие расходов на связь, например на международную и междугороднюю телефонную связь, курьерские и почтовые отправления, и b) 5500 долл. США на техническое обслуживание оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне обоснованно.

Принадлежности и материалы

A.12.25 Сумма в 2800 долл. США, предусматривающая нулевой рост, испрашивается для покрытия расходов на канцелярские принадлежности.

Мебель и оборудование

A.12.26 Сумма в размере 4000 долл. США испрашивается для покрытия расходов на замену оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне обоснованно.

Подпрограмма 4
Технология, промышленность и экономика

Таблица A.12.18

Потребности с разбивкой по источникам средств
(В тыс. долл. США)

Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
2 947,7	1 843,1	ii) внебюджетной деятельности	2 431,8
2 947,7	**1 843,1**		**2 431,8**
		b) Основная деятельность	
1 159,7	8 263,0	Общие целевые фонды	4 867,3
1 159,7	**8 263,0**		**4 867,3**
		c) Оперативные проекты	
13 424,9	23 000,0	Фонд окружающей среды	21 350,0
3 297,5	22 192,3	Целевые фонды технического сотрудничества	24 876,0
1 297,9	7 910,8	Параллельные взносы	6 578,1
18 020,3	**53 103,1**		**52 804,1**
22 127,7	**63 209,2**		**60 103,2**

Таблица A.12.19

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	–	–	–	–	1	1	1	1
Д-1	–	–	–	–	6	7	6	7
С-5	–	–	–	–	12	12	12	12
С-4/3	–	–	–	–	35	31	35	31
С-2	_	_	_	_	20	17	20	17
Итого	_	_	_	_	**74**	**68**	**74**	**68**
Местный разряд	_	_	_	_	53	52	53	52
Итого	_	_	_	_	**53**	**52**	**53**	**52**
Всего	_	_	_	_	**127**	**120**	**127**	**120**

Подпрограмма 5
Региональное сотрудничество и представительство

Таблица A.12.20

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	1 281,6	1 222,4	(35,5)	(2,9)	1 186,9	29,4	1 216,3
Прочие расходы по персоналу	29,9	68,7	–	–	68,7	2,8	71,5
Консультанты и эксперты	–	23,3	–	–	23,3	2,4	25,7
Поездки персонала	28,4	27,0	–	–	27,0	1,4	28,4
Общие оперативные расходы	9,7	28,8	12,3	42,7	41,1	1,5	42,6
Принадлежности и материалы	1,9	3,1	–	–	3,1	–	3,1
Мебель и оборудование	–	–	5,8	–	5,8	0,1	5,9
Итого	**1 351,5**	**1 373,3**	**(17,4)**	**(1,2)**	**1 355,9**	**37,6**	**1 393,5**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) организациям системы Организации Объединенных Наций	–
1 293,5	–	ii) внебюджетной деятельности	–
1 293,5	**–**		**–**
		b) Основная деятельность	
850,9	226,0	Общие целевые фонды	354,0
850,0	**226,0**		**354,0**
		c) Оперативные проекты	
5 588,7	20 500,0	Фонд окружающей среды	21 025,0
13,3	1 344,4	Целевые фонды технического сотрудничества	1 424,2
9,0	1 520,4	Параллельные взносы	1 074,0
5 611,0	**23 364,8**		**23 523,2**
7 755,4	**23 590,8**		**23 877,2**
9 106,9	**24 964,1**		**25 270,7**

Таблица A.12.21

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	–	–	–	–	1	1	1	1
Д-1	–	–	–	–	5	6	5	6
С-5	2	2	–	–	10	6	12	8
С-4/3	1	1	–	–	20	23	21	24
С-2	–	–	–	–	6	8	6	8
Итого	**3**	**3**	**–**	**–**	**42**	**44**	**45**	**47**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	4	4	–	–	45	51	49	55
Итого	**4**	**4**	**–**	**–**	45	**51**	**49**	**55**
Всего	**7**	**7**	**–**	**–**	**87**	**95**	**94**	**102**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.27 Сумма в 1 186 900 долл. США, отражающая отрицательный рост в объеме 35 500 долл. США, предназначена для покрытия расходов на должности, показанные в таблице A.12.21 выше. Уменьшение расходов на 35 500 долл. США связано с изменениями в расходной части по причине перевода в Вашингтон, О.К., одной должности С-5, которая финансировалась по стандартным нью-йоркским ставкам. Такой перевод был осуществлен после перевода Регионального отделения для Северной Америки из Нью-Йорка в Вашингтон, О.К.

Прочие расходы по персоналу

A.12.28 Сумма в объеме 68 700 долл. США, отражающая нулевой рост, испрашивается на следующие цели: a) 38 700 долл. США на временный персонал общего назначения и 8500 долл. США на выплату сверхурочных сотрудникам Регионального отделения для Северной Америки; и b) 17 700 долл. США на временный персонал общего назначения и 3800 долл. США на выплату сверхурочных сотрудникам Регионального отделения для Европы.

Консультанты и эксперты

A.12.29 Сумма в 23 300 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, относится к консультативным услугам в связи с проведением оценок работы региональных механизмов реализации программ.

Поездки персонала

A.12.30 Сумма в размере 27 000 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, испрашивается для финансирования поездок персонала и распределяется следующим образом: 15 900 долл. США на Региональное отделение для Северной Америки и 11 100 долл. США на Региональное отделение для Европы в связи с консультациями с ЮНЕП в Найроби и участием в работе Совета управляющих, а также в связи с участием в других соответствующих совещаниях.

Общие оперативные расходы

A.12.31 Сумма в объеме 41 100 долл. США, отражающая увеличение расходов на 12 300 долл. США, испрашивается на следующие цели: a) 15 600 долл. США на Региональное отделение для Северной Америки и 4800 долл. США на Региональное отделение для Европы в связи с международными и междугородными телефонными переговорами, курьерскими и почтовыми отправлениями; и b) 11 900 долл. США на Региональное отделение для Северной Америки и 8800 долл. США на Региональное отделение для Европы в связи с арендой и техническим обслуживанием оргтехники. Рост расходов обусловлен дополнительными потребностями в аренде и техническом обслуживании оргтехники.

Принадлежности и материалы

A.12.32 Сумма в 3100 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, испрашивается для покрытия расходов Регионального отделения для Северной Америки (1700 долл. США) и Регионального отделения для Европы (1400 долл. США) на канцелярские принадлежности.

Мебель и оборудование

A.12.33 Сумма в 5800 долл. США испрашивается для покрытия расходов в связи с заменой оборудования электронной обработки данных в Региональном отделении для Европы.

Подпрограмма 6
Природоохранные конвенции

Таблица A.12.22

Потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	–	511,9	–	–	511,9	17,9	529,8
Консультанты и эксперты	57,7	–	–	–	–	–	–
Поездки персонала	39,6	21,5	–	–	21,5	1,2	22,7
Общие оперативные расходы	–	–	8,3	–	8,3	0,9	9,2
Мебель и оборудование	–	–	5,9	–	5,9	0,5	6,4
Итого	**97,3**	**533,4**	**14,2**	**2,6**	**547,6**	**20,5**	**568,1**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
Итого **–**	**–**		**–**
		b) Основная деятельность	
2 642,9	2 070,2	Общие целевые фонды	2 120,0
Итого **2 642,9**	**2 070,2**		**2 120,0**
		c) Оперативные проекты	
6 031,0	6 775,0	Фонд окружающей среды	6 975,0
929,9	459,2	Целевые фонды технического сотрудничества	538,5
1 758,7	454,1	Параллельные взносы	537,0
Итого **8 719,6**	**7 688,3**		**8 050,5**
Всего **11 362,5**	**9 758,5**		**10 170,5**
Всего 1 и 2 **11 459,8**	**10 291,9**		**10 738,6**

Таблица A.12.23

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	–	–	–	–	3	3	3	3
С-5	–	–	–	–	2	2	2	2
С-4/3	1	1	–	–	8	9	9	10
С-2	–	–	–	–	1	4	1	4
Итого	**2**	**2**	**–**	**–**	**14**	**18**	**16**	**20**
Прочие категории								
Местный разряд	1	1	–	–	13	19	14	20
Итого	**1**	**1**	**–**	**–**	**13**	**19**	**14**	**20**
Всего	**3**	**3**	**–**	**–**	**27**	**37**	**30**	**40**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.34 Сумма в размере 511 900 долл. США предусматривает финансирование должностей, показанных в таблице A.12.23 выше.

Поездки персонала

A.12.35 Сумма в размере 21 500 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, испрашивается для финансирования поездок персонала в связи с заседаниями директивных органов конвенций и консультациями с их секретариатами.

Общие оперативные расходы

A.12.36 Сумма в размере 8300 долл. США испрашивается на техническое обслуживание оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне оправданно.

Мебель и оборудование

A.12.37 Сумма в размере 5900 долл. США испрашивается для покрытия расходов на замену оборудования электронной обработки данных. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных источников, что вполне оправданно.

Подпрограмма 7
Связь и общественная информация

Таблица A.12.24

Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	1 385,2	675,8	–	–	675,8	38,2	714,0
Консультанты и эксперты	13,3	–	–	–	–	–	–
Общие оперативные расходы	16,8	9,3	19,7	211,8	29,0	2,9	31,9
Принадлежности и материалы	5,0	2,9	–	–	2,9	0,2	3,1
Мебель и оборудование	–	–	13,7	–	13,7	1,4	15,1
Итого	**1 420,3**	**688,0**	**33,4**	**4,8**	**721,4**	**42,7**	**764,1**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
–	–	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–
–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
Итого **–**	**–**		**–**
		b) Основная деятельность	
–	711,9	Общие целевые фонды	640,6
Итого **–**	**711,9**		**640,6**
		c) Оперативные проекты	
4 249,1	5 725,0	Фонд окружающей среды	5 725,0
–	–	Целевые фонды технического сотрудничества	–
–	395,9	Параллельные взносы	268,5
Итого **4 249,1**	**6 120,9**		**5 993,5**
Всего **4 249,1**	**6 832,8**		**6 634,1**
Всего 1 и 2 **5 669,4**	**7 520,8**		**7 398,2**

Таблица A.12.25

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-1	–	–	–	–	1	1	1	1
С-5	–	–	–	–	1	–	1	–
С-4/3	2	2	–	–	7	7	9	9
С-2/1	1	1	–	–	2	1	3	2
Итого	**3**	**3**	**–**	**–**	**11**	**9**	**14**	**12**
Прочие категории								
Местный разряд	4	4	–	–	18	17	22	21
Итого	**4**	**4**	**–**	**–**	**18**	**17**	**22**	**21**
Всего	**7**	**7**	**–**	**–**	**29**	**26**	**36**	**33**

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.12.38 Сумма в размере 675 800 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, выделяется на финансирование должностей, показанных в таблице A.12.25 выше.

Общие оперативные расходы

A.12.39 Сумма в размере 29 000 долл. США, отражающая рост расходов на 19 700 долл. США, испрашивается на следующие цели: a) 9300 долл. США — на связь, включая международные и междугородные телефонные переговоры, курьерские и почтовые отправления; и b) 19 700 долл. США — на техническое обслуживание оргтехники. Расходы по последней статье покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, что вполне обоснованно.

Принадлежности и материалы

A.12.40 Сумма в 2900 долл. США, предусматриваемая на прежнем уровне, испрашивается для покрытия расходов на канцелярские принадлежности.

Мебель и оборудование

A.12.41 Сумма в 13 700 долл. США испрашивается для покрытия расходов на замену оргтехники. Эти расходы покрываются за счет регулярного бюджета, а не внебюджетных ресурсов, что вполне обоснованно.